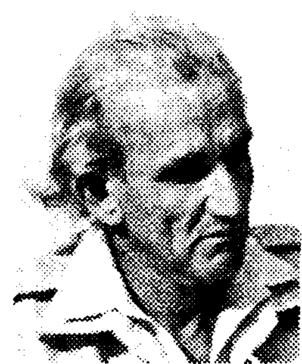
Prèkè

**Regeren is vooruitzien: hebben ze in het Fort zeker een bril nodig...**

# Amigoe



NORBERT HENDRIKSE ...augustus...

## VANDAAG



102E JAARGANG — NO.: 168

DONDERDAG 25 JULI 1985

## Nieuws in vogelvlucht

NEW YORK — Op Frans initiatief komt de Veiligheidsraad vandaag bijeen om over de in Zuid Afrika afgekondigde staat van beleg te spreken en de golf van arrestaties welke daarop volgde. Parijs is bezorgd over het aanhoudend menselijk lijden dat door de apartheid wordt veroorzaakt en riep eerder uit protest zijn ambassadeur terug uit ZA. Buitenland-minister Botha van Zuid Afrika zei dat de noodtoestand nodig was voor het herstel van orde en rust. Er staat te veel op het spel om het niet te doen, zei hij.

*****

PRETORIA — Nobelprijswinnaar Tutu is bereid tot een gesprek met president Botha over manieren om de onrust te verminderen. Er moeten snel spijkers met koppen worden geslagen, zei de Anglicaanse aartsbisschop. Over het moorden onderling van zwarten omdat zij verklikkers zouden zijn zei Tutu dat hij niet kan doorgaan als «onze strijd door dit soort gebeurtenissen wordt ondermijnd». De staat van beleg keert zich tegen de regering zelf, meent hij. De ZA-staatsradio verwijt Raad van kerken- secretaris Beyers Naude en de voorzitter der Wereldbond van Hervormde en Gereformeerde kerken Boesak ervan de radikalen te steunen. Het geweld kostte woensdag het leven aan 4 zwarten. Het aantal arrestaties was woensdag al aangegroeid tot 792.

*****

AMMAN — Voor de moord op de Jordaanse diplomaat in Ankara hebben zich verantwoordelijk gesteld Islamitische Jihad en Zwarte september. De man werd vermoord wegens zijn «diensten aan het imperialisme. Hij coordineerde de geheime diensten van Jordanie en Turkije» aldus Zwarte september.

*****

BEIRUT — Bij de ontvangst van de 100 door Israel vrijgelaten Libanees-Sji'itische gevangenen heeft minister Berri als Sji'iten en militie- leider, de VS en Israel bekritiseerd. De VS plegen volgens hem verraad door de groepsgewijze vrijlating der Sji'iten door Israel, terwijl beloofd was alle gevangenen vrij te laten na de vrijlating van de VS- gijzelaars door de Sji'itische kapers. De VS en Israel ontkennen dat er afspraken zijn gemaakt om de Amerikanen vrij te krijgen.

*****

BAGDAD — Iraakse troepen hebben aan het Noord- front een aanval gedaan op Iraanse posities en de omgeving gezuiverd van vijandelijke troepen, meldde Irak. Ook Iran meldde zware gevechten in het olierijke moerassengebied. Iran wil 2e hands tankers kopen om olie van het olie-eiland Kharg te transporteren naar een terminal op het eiland Sirri zodat buitenlandse tankers niet meer naar Kharg hoeven te komen met alle gevaren vandien.

*****

WASHINGTON — Volgens een VS- mensenrechtengroep maakt Pakistan zich schuldig aan geestelijke en lichamelijke martelingen door gevangenen alle contact met de buitenwereld te ontnemen en ook door discriminatie van religieuze minderheden. Het Advokaten- comite verwijt Washington niet voldoende druk uitgeoefend te hebben op Pakistan om het folteren tegen te gaan.

*****

HARARE — In de woning van oppositieleider Nkomo is door Zimbabwe's veiligheidspersoneel een opstandeling aangehouden, aldus de regering. Nkomo zou aanwezig geweest zijn toen de man werd aangehouden maar zei niets. Er zijn ook vuurwapens in Nkomo's woning in beslag genomen. Nkomo had het over 7 «persoonlijke» geweren. De inbeslagneming is het begin van moord, zei hij. Ik word van het toneel verwijderd, zei hij.

*****

MOSKOU — De SU- tv vertoonde dinsdagavond tientallen gedode Afghaanse patriotten, bloedplassen en op de rotsen rondslingerende kleren in een reportage over Afghanistan waarbij werd verteld over de bandieten van het verzet die 264 gevangen genomen patriotten hadden geexecuteerd. Eerder werd ook al een oorlogsreportage in Afghanistan getoond, kennelijk om duidelijk te maken dat de SU- troepen nog niet kunnen vertrekken. Niet gesproken werd van officiele SU- zijde niet gesproken over de Afghanistan- kwestie.

*****

WASHINGTON — Pres. Reagan heeft een officiele studie goedgekeurd welke de basis kan vormen voor toekomstige wapenleveranties aan Midden Oosten- landen. De studie gaat nu naar BZ en naar het congres. Plannen voor wapenverkopen bestaan tav Jordanie en Saoedi Arabie.

*****

TUNIS — President Bourguiba van Tunesie die al enige jaren met een slechte gezondheid kampt heeft bevestigd dat hij wil dat premier Mzali zijn opvolger wordt en dat de Economische zaken- minister Sfar premier wordt.

## Guerrilla maakt VS- beloning belachelijk

SAN SALVADOR — Wat bezielt de Amerikanen, zo vroeg Radio Venceremos zich af na het bekend worden van de beloning van honderdduizend dollar voor degene die inlichtingen verschaft welke leiden tot aanhouding en berechting van de verantwoordelijke voor de recente aanslag op een cafe in de rosse buurt van San Salvador. Daarbij vielen dertien doden, van wie zes Amerikanen. De beloning geldt de opheldering van de morod op de Amerikaanse staatsburgers; vier van hen waren mariniers. De beloning is uitgeloofd door Buitenlandse zaken in Washington. Venceremos vroeg zich af waarom de Amerikanen niet even naar El Salvador kwamen «om ons op te zoeken. Wij verwachten de imperialistische heren. Wanneer komen zij? En vergeet vooral het gezegende geld niet mee te nemen», sneerde de radiozender van het Farabundo Marti bevrijdingsfront FMLN in zijn reactie op het Amerikaanse bericht.

## Rellen op Guadeloupe: gewonden

**POINTE A PITRE — Bij rellen op Guadeloupe zi n in de afgelopen nacht gewonden gevallen en werd veel materiele schade aangericht. Politie en voorstanders van de onafhankelijkheid raakten slaags met elkaar.**

De rellen braken uit als protest tegen de verlenging met drie jaar gevangenisstraf van Georges Faisans, een der voorvechters van de onafhankelijkheid. Hij zit in een Parijse gevangenis en begon in juni een hongerstaking. Bij de ongeregeldheden werden in de hoofdstad Pointe a Pitre auto's omver gegooid en werden winkels geplunderd. Gedurende enige uren zag men ook kans de brug te bezetten welke de twee hoofd- eilanden Basse-Terre en Grand- Terre met elkaar verbindt. De politie zette pantserwagens in en gebruikte traangas om de gemoederen te kalmeren. Er werd in Parijs om bijstand gevraagd. De tegenstanders van de Franse politiek gebruiken stenen en Molotov cocktails tegen de politie als wapens.

## Mexicaanse peso weer omlaag

MEXICOSTAD — De Mexicaanse peso is als een onderdeel van een aantal economische maatregelen van de regering met twintig procent gedevalueerd. Recente maatregelen betekenden onlangs in feite al een devaluatie met 37 procent.

# IRAN, ALGERIJE EN LIBIE TEGEN PRIJSBESLUIT

### *Ecuador kondigt eenzijdige productieverhoging aan*

# Ondanks fel verzet minieme prijsverlaging door OPEC

**GENEVE — De Organisatie van olieexporterende landen (OPEC) meent voorlopig uit het prijzen- probleem te kunnen komen door een minieme prijsverlaging toe te staan voor de niet hoogwaardige oliesoorten. Vooral van Afrikaanse kant werden daar veel bezwaren tegen in gebracht. Een meerderheid van tien tegen drie sprak zich gisteren daarvoor uit, maar omdat conferentie- voorzitter minister Subroto de voorkeur gaf aan een eenstemmig besluit werd de ministersvergadering vandaag vootgezet. De stem- verhouding bleef ongewijzigd. Een volgend incident dient zich ondertussen binnen Opec- verband al aan met de mededeling vanuit Ecuador dat men vasthoudt aan een productieverhoging. Dit zou de discipline van de andere Opecleden onder druk kunnen zetten.**

Na afloop van de morgenzitting van de ministers- vergadering van de Opec in Geneve deelde Olie- minister Ahmed Zaki Yamani van Saoedi Arabie mee dat de vergadering «bijna» tot een overeenkomst was gekomen. Hij zei echter niet wat dit akkoord zou inhouden. In conferentiekringen kon men vernemen dat het prijzen- akkoord inhield dat de beste oliesoorten 28 dollar per vat zouden blijven kosten, maar dat de minder goede soort met vijftig dollar- cent omlaag zou gaan van 26,50 dollar naar 26 dollar en dat voor de middensoort een verlaging van twintig dollar- cent zou gelden tot 27.20 dollar. De taaiste prijs van 28 dollar blijft gehandhaafd.

Op de Opec wordt al lange tijd druk uitgeoefend om de olieprijzen te verlagen omdat de olieverkopen aanmerkelijk zijn verminderd als gevolg van het optreden van concurrenten zoals Mexico die hun olie goedkoper aanbieden. De bescheiden prijsverlaging zal naar verwachting de dalende tendens aan het olieprijzen- front niet versnellen; men hoopt wel dat de spanningen binnen de Opec daardoor uit de wereld geholpen kunnen worden. Met dit besluit wordt, naar men hoopt, een prijzenoorlog voorkomen.

Het overleg over de prijsverlaging verliep erg moeizaam en kende talrijke obstakels. Het verzet kwam in laatste instantie vooral van Iran en van Afrikaanse kant en wel van Nigeria, Algerije, Libie en Gabon, die menen dat een dergelijke verlaging voor de zware olie soorten van Saoedi Arabie, Koeweit en Iran de Afrikaanse oliesoorten met hun hoge prijs minder aantrekkelijk maakt. De Afrikaanse landen halen voornamelijk olie van hoge kwaliteit uit de grond maar zijn er fel tegen gekant hun prijzen te verlagen omdat zij dit thuis moeilijk politiek kunnen verkopen. Men heeft het oliegeld te hard nodig voor zijn buitenlandse schulden bijvoorbeeld zoals het geval is met Nigeria. De gemoederen liepen gisteren zo hoog op dat de Iraanse minister op een gegeven ogenblik de vergadering kwaad verliet. Hij kon korte tijd later weer overgehaald worden terug te keren.

Nigeria's Olie- minister Tam David West liet woensdagmiddag aan de pers weten dat zijn land zich verzet tegen een prijsverlaging. Die zal er niet met algemene stemmen komen. Een dergelijk besluit zou slechts bij meerderheid van stemmen kunnen worden genomen, niet unaniem, verzekerde hij. In januari kwamen de Opec- ministers ook al niet tot een consensus- besluit. Ook toen ging het om verlaging van de olieprijzen welke door de bank genomen op één dollar per vat uitkwam. Minister David-West kreeg gelijk. Aan het slot van de middag- sessie herhaalde minister Yamani zijn uitspraak dat er nagenoeg een akkoord was bereikt. Voorzitter Subroto was kortaf en zei dat er nog geen beslissing was genomen en dat men hem verder niets hoefde te vragen. Aan het licht kwam echter dat het voorstel voor een minieme prijsverlaging op tien stemmen voor kan rekenen en op drie tegen. Omdat Subroto echter streeft naar een unaniem genomen besluit moest men vandaag opnieuw vergaderen. De minister van Oliezaken van Ecuador, Fernando Santos Alvite zei gisteravond dat er nog geen besluit was genomen omdat de voorzitter de verschillende opvattingen dichter bijeen wil brengen.

Zijn pogingen waren vergeefs want de partijen kwamen niet nader tot elkaar. De stemverhouding bleef tien tegen drie. De tegenstemmers waren uiteindelijk Iran, Libie en Algeri e. Het is voor de tweede keer binnen amper zeven maanden dat de Opeclanden geen unaniem standpunt kunnen bereiken over de prijzenkwestie. Saoedi Arabie en Nigeria toonden zich voldaan over het resultaat. Conferentievoorzitter Subroto was ook niet ontevreden. Volgens hem komt het besluit er op neer dat gemiddeld een vat olie bij de Opec- landen veertien dollar- cent goedkoper wordt. Het is een poging, hoe gering ook, aldus Subroto, tot een correctie van de verschillen welke er bestonden op de oliemarkt. De Opec blijt vast van plan stabiliserend te werken ten aanzien van de oliemarkt, zei hij. Binnen een paar maanden komen de Olie- ministers weer bijeen om dan speciaal over het productieplafond te gaan praten. Dan wordt er niet gesproken over een prijsverlaging, verzekerde Subroto.

Deskundigen op het gebied van de olie- politiek zijn van mening dat een meerderheids- besluit in dit geval betekent dat men in feite niet tot een fundamentele oplossing kan komen binnen de Opec voor het probleem dat zijn prijzen hoger zijn dan die op de vrije markt gelden. Deze vrije markt krijgt namelijk steeds meer olie aangeboden van landen welke niet bij de Opec zijn aangesloten zoals Mexico en Groot Brittannie.

De hele kwestie speelde zich min of meer af rond Saoedi Arabie welke land zijn olieproductie wat meer op peil wil brengen. Deze is teruggezakt tot 2,2 miljoen vaten per dag omdat Riad de prijzenstructuur der Opec wilde beschermen en daarom stelselmatig zijn productie verminderde. Prijsverlaging ziet Riad nu echter als een middel om het verloren gegane terrein op de oliemarkt terug te winnen. Verder meent Saoedi Arabie dat het bestaande verschil in prijs tussen de oliesoorten van lagere en hogere kwaliteit in het voordeel van de Afrikaanse olielanden uitwerkt. Aan continuering van deze bevoordeling had Riad geen behoefte. Met een geringe verlaging van de prijs zou de productie van Saoedi Arabie weliswaar niet omhoogschieten maar het zou Riad wel een motief in handen geven om zijn dreigement tot een prijzenoorlog over te gaan, in te slikken. Dit dreigement hing sedert een maand boven de Opec.

Op de eerste dag van hun overleg in Geneve hadden de Olieministers al besloten de kwestie van het productieplafond voor zich uit te schuiven. Er wordt een speciale vergadering aan gewijd, waarschijnlijk in september. Ondertussen echter heeft Opeclid Ecuador laten doorschemeren dat het ernst is met zijn plannen om de olieproductie te verhogen tot driehonderdduizend vaten per dag. Volgens de Opec- afspraken mag Ecuador niet meer dan 180.000 vaten per dag boven de grond halen. Daar stoort Quito zich al geruime tijd niet aan, zodat de productie tot voor kort op 283.000 vaten lag. Tegen het einde van dit jaar denkt men er 300.000 van te maken. Kort geleden overigens verlaagde Ecuador zijn productie met tien procent om zijn goede wil tegenover de Opec te tonen, zoals men zei. Later bleek dat men een grote olie- transactie aan zijn neus voorbij had zien gaan zodat men met een surplus zat welke men niet kwijt kon. Hoewel Ecuador binnen het Opec- verband een dwerg is kan men bij de Opec wel eens zwaar gaan tillen aan de ongehoorzaamheid aan de Opecregels omdat meerdere landen dit voorbeeld zouden kunnen gaan volgen. Tegen deze ongedisciplineerde houding verzette Saoedi Arabie zich onder meer toen het een maand geleden waarschuwde dat het bereid was een prijzenoorlog te beginnen als de andere Opec- leden zich niet aan de regels hielden. Riad liet toen ook weten tot hoever men eventueel zou gaan: namelijk tot een prijs van twintig dollar per vat. Daarnaast zou men zijn productie flink opvoeren. Een dergelijke prijzenoorlog zou voor alle andere olielanden, groot of klein, funest kunnen zijn omdat hun productie- kosten veel hoger liggen dan die van Saoedi Arabie met één dollar per vat waarbij Saoedi Arabie ook al in het voordeel is omdat men over een ontzaglijke oliereserve beschikt waaraan de meeste andere olielanden niet kunnen tippen. De Ecuadoriaanse mededeling betekent dat er voorlopig nog wel spanning blijft bestaan binnen de Opec: op prijsgebied en op productie- gebied.

**De Venezolaanse minister van Energie en Mijnzaken Arturo Hernandez Crisanti, toonde zich voldaan over het resultaat van de ministersconferentie. De sfeer op de conferentie noemde hij constructief en de Opec heeft nu getoond dat men zijn aandeel op de markt wil verdedigen. Hij hoopte slechts dat de oliegebruikers en de niet- Opecleden in de gaten hebben gekregen dat het niet in hun belang is als men de Opec tot verdere prijsdalingen dwingt. Zo betoogde de Venezolaanse Olie- minister.**



*DHAKA — De bevolking van Bangladesh staat in de komende twee jaar nog moeilijkere tijden te wachten dan de huidige problemen waarmee zij kampen. De bevolking blijft groeien, evenals de buitenlandse schulden die naar verwacht in 1986/87 zullen stijgen tot 480 miljoen dollar. Naar de regering stelt, wordt de economie ook negatief beinvloed door de problemen in de landbouwsector waardoor bijvoorbeeld vorig jaar het grootste deel van de rijst- opbrengst verloren ging door de overstromingen.*

*De armoede in Bangladesh neemt door al deze problemen gestaag toe, kinderen zoals op de foto, worden ernstig bedreigd met de hongersdood indien de voedings- leveranties niet binnen komen.*



## *Ingevallen tijdens Avianca-staking*

# Luchtmachtvliegtuig in Colombia verongelukt

**BOGOTA — Bij het verongelukken van een DC- 6 van de Colombiaanse luchtmacht zijn woensdag 74 mensen om het leven gekomen in het Amazonegebied aan de grens met Brazilie. Het vliegtuig was ingezet om de gevolgen van een pilotenstaking bij Avianca op te vangen. Korte tijd na het opstijgen van het vliegveld bij Leticia kwam het vliegtuig in problemen. De laatste woorden van de piloot welke opgevangen weerden waren: Wij vallen.**

Volgens het ministerie van Defensie zijn er 74 slachtoffers gevallen. Men rekent er niet op dat men nog overlevenden aantreft. De slachtoffers zijn moeilijk te bereiken. Gisteren moest daarvan worden afgezien wegens invallende duisternis en wegens het slechte weer. Het vliegtuig was uit Leticia vertrokken met bestemming Bogota op zo'n elfhonderd kilometer afstand toen na zes minuten de piloot, kolonel Walter Baez Ruiz, meldde dat en een der motoren het begeven had en dat hij terugkeerde naar het vliegveld voor een noodlanding. Nog boven het oerwoudengebied was het toestel toen de piloot via de radio meldde dat het vliegtuig aan het vallen was. Na het neerstorten is er brand uitgebroken. Het wrak kon al gauw worden gelokaliseerd maar d plaats was heel moeilijk bereikbaar. Men zou vandaag proberen via Amazonerivieren en over land naar het wrak te gaan.

Het vliegtuig werd door de luchtmacht ingezet in verband met de staking van piloten bij de grootste Colombiaanse luchtvaartmaatschappij Avianca en twee dochter- ondernemingen. Daardoor wordt tachtig procent van het Colombiaanse luchtverkeer getroffen. De luchtmacht samen met kleine luchtvaarbedrijven proberen zoveel mogelijk passagiers te vervoeren om de gevolgen van de al vier dagen durende staking wat op te vangen. Gisteren begon minister van Arbeid Oscar Salazar Chaves met pogingen te bemiddelen tussen de piloten en de directies. Hij noemde de kansen op een akkoord «schitterend». Inderdaad kwam de staking vanmorgen ten einde.

## Guerrilla-commandante gevangen in Salvador

SAN SALVADOR — Guerrilla- commandante Lisset is door het Salvadoriaanse leger gevangen genomen na een vuurgevecht van twee uur bij Jucuaran in de provincie San Miguel. De bij de burgerlijke stand als Marta Alia Mendoza ingeschreven Lisset was in het bezit van een AR- geweer, zo deelde men officieel mee.

## *Sedert dinsdag vermist geweest*

# Eden Pastora terug

**SAN JOSE — Arde- leider Eden Pastora die sinds dinsdag werd vermist is terecht. Hij presenteerde zich vanmorgen bij de ARDE- basis in Sarapiqui op Nicaraguaans grondgebied. Er was niets meer van hem vernomen nadat er met de helicopter waarmee hij een inspectietocht langs guerrillabases in Nicaragua uitvoerde iets mis was gegaan. De helicopter is zwaar beschadigd teruggevonden, maar van Eden Pastora en van degene die hem begeleidde was er geen spoor. Berichten als zou Eden Pastora zich gezond en wel in Panama bevinden of gewond in Costa Rica konden niet worden bevestigd.**

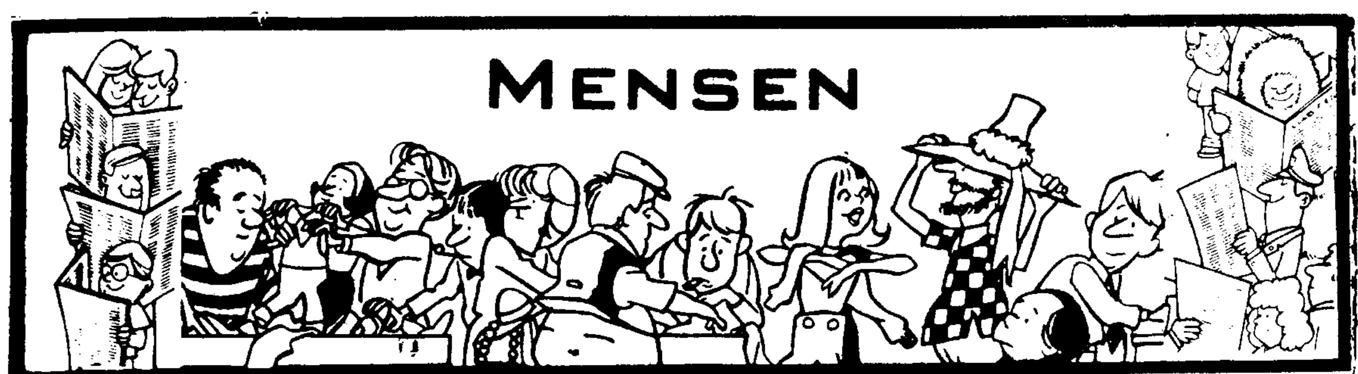
De legendarische guerrillaleider uit de tijd dat hij nog met de Sandinisten tegen het Somoza- bewind streed, maar die later de Sandinisten de rug toekeerde omdat zij niet democratisch genoeg waren ging daarop met een helicopter een inspectietocht uitvoeren langs enige bases op Nicaraguaans grondgebied. Op een gegeven ogenblik werd toen het contact verloren met zijn basis. Daarop werden de guerrillabases van ARDE in het betrokken gebied gewaarschuwd uit te zien naar hun leider.

Toen eenmaal bekend was dat Eden Pastora verdwenen was kwamen er berichten uit Panama dat hij daar gezond en wel was aangekomen. De Panamese regering heeft dit officieel ontkend. Vanuit nota bene New York werd later weer gemeld dat men uit telefonische contacten met geestververwanten in Costa Rica begrepen had dat hij zich gewond in Costa Rica bevond. Daar heeft men hem echter niet kunnen achterhalen.

In Costa Rica is bij het zoeken naar Eden Pastora de Guardia de asistencia rural (GAR) ingeschakeld, Gar- leden hebben ondertussen de helicopter achterhaald waarmee Eden Pastora op weg is geweest. Op een landgoed te Veracruz de Pital op acht kilometer van de grens van Nicaragua vond men het toestel. Het was zwaar beschadigd, maar de schade wees er wel op dat deze was aangericht als gevolg van de val. Bij een eerste inspectie vond men geen kogelgaten of andere aanwijzingen voor het neerhalen van het toestel door de Sandinisten. In de helicopter waren overigens geen bloedsporen te zien van eventuele verwondingen van Eden Pastora en zijn gezellin. Want het enige dat bekend is van degene die hem vergezelt is dat het om een dame gaat, maar haar naam is niet bekend en evenmin in welke hoedanigheid zij bij Eden Pastora was. Er is wel door de GAR een arrestatie verricht. Een zoon van de eigenaar van het landgoed waar het toestel is neergekomen werd opgepakt omdat hij onderdelen uit de helicopter aan het slopen was.

Bij zijn vroegere strijdmakkers, de Sandinisten, reageerde men heel lakoniek op het bericht van het verdwijnen van Eden Pastora. Volgens Nicaragua is het gewoon een stunt van de «verrader» om in het nieuws te komen en om op die manier aan geld te komen. Men gelooft er niets van dat hij verongelukt is tijdens een helicopter- vlucht.

Tegen het middaguur maakte de Arde- guerrilla bekend dat zijn leider Eden Pastora terug was. Hij is gezond, hoewel hij het nodige te verduren heeft gehad, zo deelde men mee.




(overgenomen uit de Haagsche Courant)




De overkoepelende organisatie van de Europese consumentenbonden, heeft de EG- commissie gevraagd onmiddellijk een "zwarte lijst" te publiceren van wijnen die mogelijk gemengd zijn met vreemde stoffen. Bovendien vindt de organisatie dat de commissie het optreden van de EG- lidstaten tegen deze wijnen moet coördineren. Er moeten maatregelen genomen worden om te voorkomen dat de besmette wijnen van de ene naar de andere lidstaat wordt uitgevoerd of dat ze worden geëexporteerd naar landen buiten de gemeenschap waar minder streng wordt opgetreden en waar de wijn gebruikt wordt om met andere wijnen te versnijden. De Europese consumenten- organisatie zegt dat opnieuw gebleken is dat er een Europees beleid moet komen ten aanzien van de veiligheid van produkten.

*****

De FRANSEN staan op de wereld- ranglijst van consumenten van alcohol- houdende dranken op de eerste plaats, op de hielen gevolgd door de Portugezen en Oostduitsers. Dit zijn de cijfers die gebaseerd zijn op een studie in 38 landen, waarvan de meeste bier- producenten zijn, met inbegrip van de VS en de Sovjet Unie. De Fransen dronken in 1983 per hoofd van de bevolking 14,6 liter zuivere alcohol, de Portugezen 14,3 en de Oostduitsers 14,1. Maar wat het wijn drinken betreft staan de Fransen op de derde plaats, achter Portugal en Italië. De grootste bierdrinkers zijn de Westduitsers, gevolgd door de Tsjechen en Slowaken en Oostduitsers. De Russen staan op de 29e plaats. Zij consumeerden in 1983 per hoofd van de bevolking 6,1 liter zuivere alcohol.

*****

De commissie van de VROUWEN- CONFERENTIE, die de politiek gevoeligste problemen behandelt, heeft gister- avond besloten ook nog vanmorgen door te vergaderen. De commissie had aanvankelijk woensdag voor middernacht haar rapport aan de plenaire vergadering moeten afsluiten. Zij heeft de tijdslimiet nu verschoven naar donderdag rond het middaguur. In de commissie is nog geen overeenstemming bereikt over paragrafen in het belangrijkste conferentie- document die handelen over apartheid, zionisme, de kwestie Afghanistan, het Palestijnse vraagstuk en terrorisme. Komt de commissie er ook vandaag niet uit, dan bestaat de kans dat zij de problemen door verwijst naar de plenaire vergadering, waar dan alsnog geprobeerd moet worden consensus te bereiken.

*****

De Amerikaanse filmer Woody Allen heeft met de Amerikaanse produktie- maatschappij Orion een contract gesloten dat zijn volgende drie films weghoudt uit Zuid- Afrika, als protest tegen de apartheids- politiek. Woody Allen zei dat zijn gebaar niet erg belangrijk was en niet meer dan een gebaar, maar dat hij hoopte dat andere cineasten het zouden volgen en dat men dan een bepaalde invloed zou kunnen uitoefenen. Volgens het contract maakt Allen in de komende drie jaar een film per jaar en zal hij in minstens twee hoofdrollen spelen. Hij is op het ogenblik bezig met "Mannah and her sisters", waarin hij speelt met zijn vriendin Mia Farrow en Michael Caine.

*****

Vier AUSTRALISCHE VROUWEN hebben het dodelijk virus aids opgelopen door kunstmatige bevruchting in een onvruchtbaarheids- kliniek. Het is waarschijnlijk voor het eerst dat men op deze manier aids heeft opgelopen. De vier vrouwen werden in 1982 zonder succes bevrucht met zaad van dezelfde donor in de kliniek die aan een groot ziekenhuis is verbonden. Australië is het enige land waar sperma- donors sinds april van dit jaar aan een onderzoek moeten worden onderworpen. Een van de vier vrouwen vertoont verschijnselen die met het tweede stadium van de ziekte samenhangen. Dr Graeme Stewart, de immunoloog die de ergst getroffen vrouw behandelt, zei dat de gevallen ter kennis moesten worden gebracht van dokters en patiënten overal ter wereld.

*****

De violist en vioolpedagoog YEHUDI MENUHIN, die in de loop van dit jaar de Britse nationaliteit verwierf, is onlangs door Koningin Elizabeth van Engeland tot ridder geslagen, twintig jaar nadat hem een onderscheiding was verleend. De 69- jarige Menuhin, die in New York uit joodse ouders werd geboren, zei tegen de koningin: "Ik heb het gevoel of ik met vertraging gedoopt ben". De violist, die al 25 jaar in Engeland woont, werd in 1965 onderscheiden, maar de koningin kon hem niet eerder tot ridder slaan dan nadat hij Brit was geworden. Menuhin, die als wonderkind op de viool begon is echter Amerikaan gebleven. Hij zei dat hij het niet in zijn hoofd zou halen zijn geboorteland ontrouw te worden. Zijn echtgenote en dichter begeleidden hem naar Buckingham Palace, om de eeuwenoude plechtigheid bij te wonen.

*****

Een DELEGATIE van de in Frankrijk opgerichte actiegroep tegen racisme SOS- Racisme, zal de komende week door Nederland reizen om initiatieven tegen racisme te ondersteunen of van de grond te krijgen. Ongeveer vijftig jongeren van SOS - Racisme zullen zondag per bus in Nederland aankomen. De tocht door Nederland begint in Maastricht. Later worden Utrecht, Den Haag, Rotterdam en Amsteram bezocht. SOS- Racisme is enige tijd geleden in Frankrijk opgericht door de van oorsprong buitenlandse jongeren. Als symbool heeft de organisatie handjes met de tekst "Kom niet aan mijn makkers". Deze zijn in Frankrijk in zeer korte tijd zeer populair geworden. Inmiddels zijn ook in andere landen initiatieven genomen om campagnes tegen racisme van de grond te krijgen. In Nederland zal de Franse delegatie ontmoetingen hebben met gemeente- besturen en organisaties van Nederlandse en buitenlandse jongeren.

*****

Bij de Douanepost op Aruba vonden bij de Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen, een aantal BEVORDERINGEN tot kommies eerste klasse plaats. Op de foto de bevorderden met de Chef Douanepost en collega's. De bevorderden zijn: C.C. Kock, J. Thiel, C. Tromp en R.C.M. Dorcas.



*Publicatie in Indiase krant*

## Berichten over kindermoord in India voor skelet-handel

**PATNA — De handel in menselijke skeletten en beenderen is een lucratieve zaak in India. Zo lucratief dat volgens een Indiase krant kinderen worden vermoord uitsluitend om de skeletten te verkopen.**

De afgevaardigde in het Indiase parlement Kailash Pati Misha heeft dinsdag in het parlement bekendgemaakt dat in de staat Bihar, in het noordoosten van het land, kinderen worden onthoofd en geprepareerd. De skeletten worden volgens zijn informatie vervolgens naar Calcutta vervoerd om te worden geëxporteerd. De regering van India zei de zaak "niet zo ernstig" op te vatten, maar heeft toch toegezegd een onderzoek te zullen openen.

De mogelijke kindermoorden werd vorige maand aan het licht gebracht door de Hindische krant «Pathaliputra Times». Deze krant meldde dat van de 1500 skeletten die per maand vanuit India worden geëxporteerd een groot deel afkomstig is van vermoorde kinderen. Volgens de krant worden de kinderen gedood in een "centrum voor de preparatie van skeletten" dichtbij twee ziekenhuizen in de stad Patna. De commissaris van politie van Patna verklaarde dat er niets bijzonders in het centrum gebeurt. Het centrum krijgt een behoorlijk aantal lijken van de ziekenhuizen, maar het krijgt ook wel eens skeletten van anderen, aldus de commissaris. "Ouders gooien, geheel volgens de traditie, de lijken van overleden kinderen in de Ganges, waarna anderen deze opvissen, onthoofden en verkopen", zo verklaarde de politie- officier.

De commissaris zei verder dat politie- agenten regelmatig transporten van geraamten naar Calcutta controleren, en dat op 11 juli bij een controle twee begeleiders van zo'n transport op de vlucht zijn geslagen. Een van hen wist te ontkomen, de tweede werd gearresteerd. De politie zegt te vermoeden dat de twee op illegale wijze aan de geraamten waren gekomen.

Deze gebeurtenis veroorzaakte onrust in de deelstaat Bihar, waar regelmatig kinderen worden ontvoerd. Een dag later werd een rondtrekkende "tovenaar" door de bevolking gelyncht. De man werd ervan verdacht een kinderdief te zijn. De veronderstellingen werden bewaarheid toen men in zi n tas beenderen aantrof.

Volgens officiële gegevens zijn de afgelopen vier jaar 4861 personen ontvoerd in Bihar, voor een groot deel kinderen. In niet- officiële kring doet een aantal van 7000 per jaar de ronde.

De geprepareerde skeletten worden hoofdzakelijk geëxporteerd naar de Verenigde Staten, waar zij voor medische doeleinden worden gebruikt. Deze export levert India per jaar ruim drie miljoen gulden op. De handel in menselijke skeletten is in India strikt aan regels gebonden en slechts ongeveer 30 bedrijven, waarvan tien in Bihar, hebben officiële toestemming van de regering om zich hiermee bezig te houden.

## CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Pataca, tel.: 79063/81647 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

*****

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Paradeis, tel.: 89676; Punda: Coromoto, tel.: 613300.

*****

DIVERSEN
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur. Momenteel en t/m 4 augustus Expo van Grupo Kadushi o.l.v. Luigi Pinedo.

*****

FILMLIGA: 20.30 uur filmvoorstelling - Theater De Tempel (film: *De Gevangenis*, regie: Ingmar Bergman).

*****

**VRIJDAG**
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.30-09.15 uur «Moo's Grocery»; 09.25-10.25 uur Koraal Specht t/o de kerk; 10.40-11.40 uur Sta. Rosa t/o de kerk; 11.55-12.40 uur Montaña Rey t/o de kerk; 13.10-14.00 uur Groot St. Joris; 14.10-14.50 Porta Blanku; 15.00-15.45 kruising Hoenderberg.

**BIOSCOPEN**
GOLDEN DRIVE-IN: 20.00 uur *Breakdance II* (alle leeft.); 23.00 uur *Ramboo, First Blood II* (14 jr.).
CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur *Dragon on Fire* (18 jr.).

*****

**TELECURAÇAO**
DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Programa pa nos muchanan; 17.30 Power house; 18.00 Filatelie; 18.15 Purba ku keshi; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 The Jeffersons; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Fame; 21.30 Nos ke sa; 22.30 Tempo pa Dios; 22.35 Moneyline; 23.05 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cartoons; 16.45 Natuur in eigen land; 17.15 Dance fever; 17.45 AGHUSA; 18.15 Agedres na plaka chikí; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»: 19.15 Informe Deportivo; 19.30 America's Top Ten; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Knight rider; 21.30 Lorne's Greene new wilderness; 22.00 Show di Job; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.35 Sports tonight; 24.05 Sluiting.

**Amigoe**

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigers/Correspondente:
Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

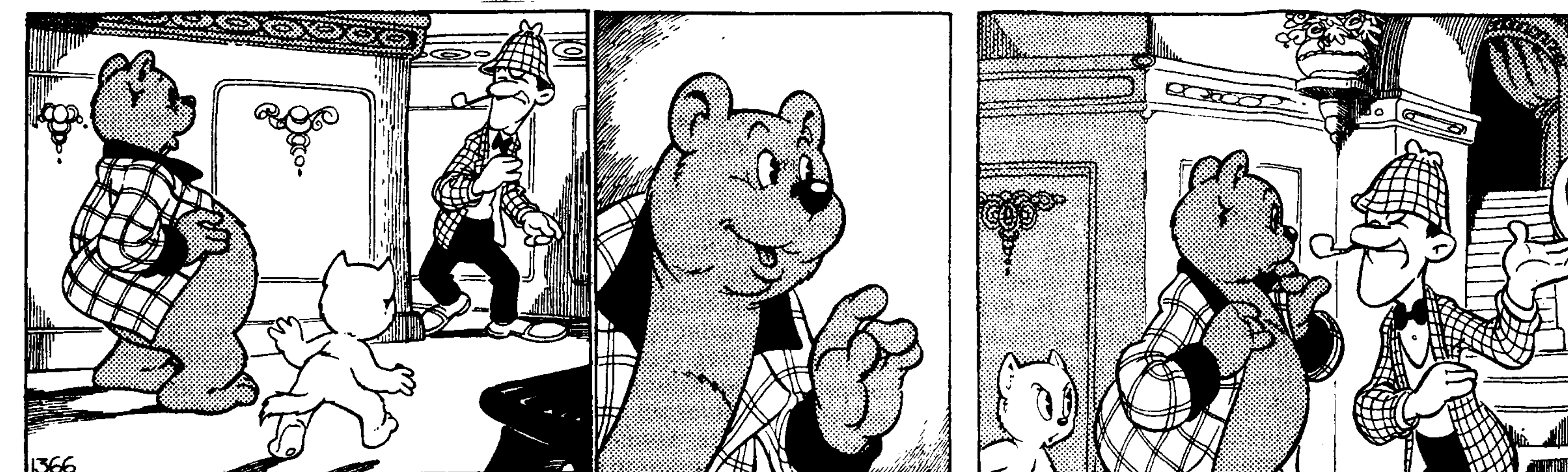
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

## Tom Poes en Mom Bakkesz door Marten Toonder




**1366 — Heer Bommel en Tom Poes bleven in grote spanning staan, terwijl in de verlaten gang de voetstappen van een naderend iemand steeds dichterbij kwamen. En toen verscheen plotseling niemand anders dan de bekende speurder Jim Mufkins in hun gezichtsveld.**

**"De detective!" riep heer Ollie opgelucht. "Wel, wel! Wie had dat kunnen denken! Ik dacht dat U iemand anders zou zijn. Meer een soort schurk, als U begrijpt, wat ik bedoel! Het hele huis is omsingeld en overal lopen agenten, bedoel ik — en iedereen loert op de schelm Mom Bakkesz, die zich hier ergens ophoudt!"**

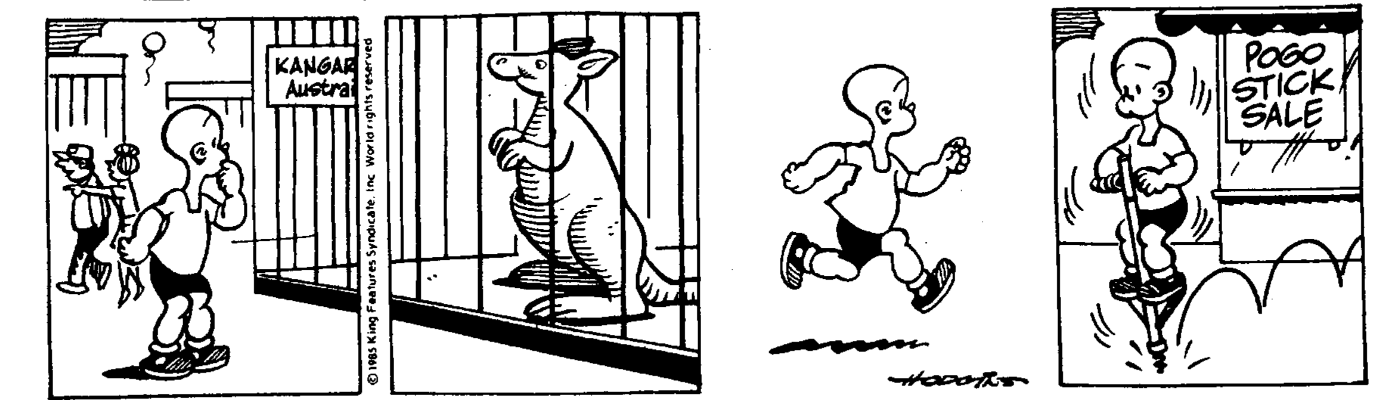
**"O, juist! Ha!" sprak de speurder met een fijne glimlach. "Welnu, ik ben het zoals U ziet! Ik heb het spoor van de diamant gevolgd en dat leidde hierheen. En ziedaar, daar ben ik! Ik werk langzaam, maar degelijk, heren!"**

**"Dat is prachtig!" riep heer Bommel opgetogen. "Dit keer zal de schavuit ons niet kunnen ontsnappen! Iedere uitgang wordt bewaakt en niemand kan er uit. En als we nu heel Bommelstein met een fijn kammetje doorzoeken, kan het niet anders of we moeten hem vinden! Vooruit, heer Mufkins, laat zien wat U kunt dan zal ik U ruim belonen!"**

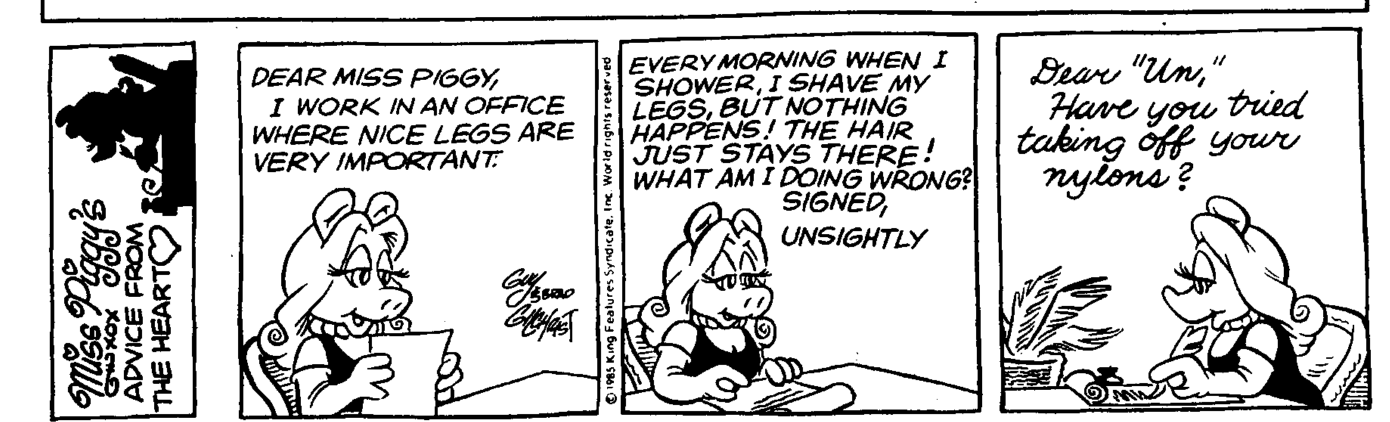
**"Dat is kinderwerk!" hernam de detective. "Ik heb een zeer goed plan! Kijk, U moet ergens een geheime gang openzetten. De dief zal dan natuurlijk proberen hierdoor te ontsnappen, omdat hij wel weet dat alle andere uitgangen bewaakt worden. Wij stellen ons verdekt op bij die geheime opening en ziedaar! De schelm loopt in de val! Een goed plan, nietwaar? Tussen haakjes: U hebt toch wel ergens een geheime gang?"**

**"Een geheime gang!" mompelde heer Bommel. "Juist, ja — hm..... laat me denken"......**

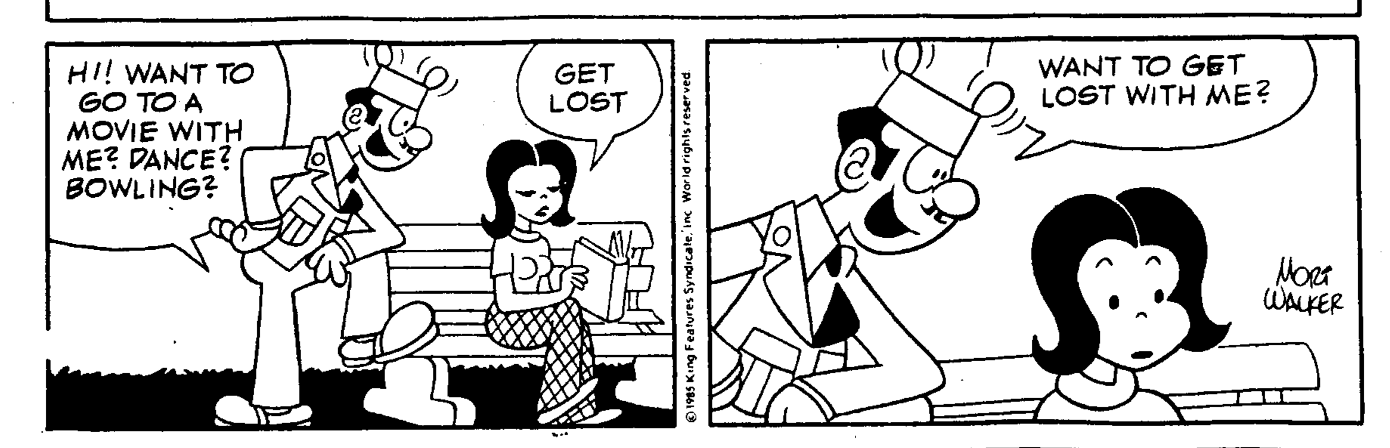
**HENRY** ® **By Dick Hodgins**



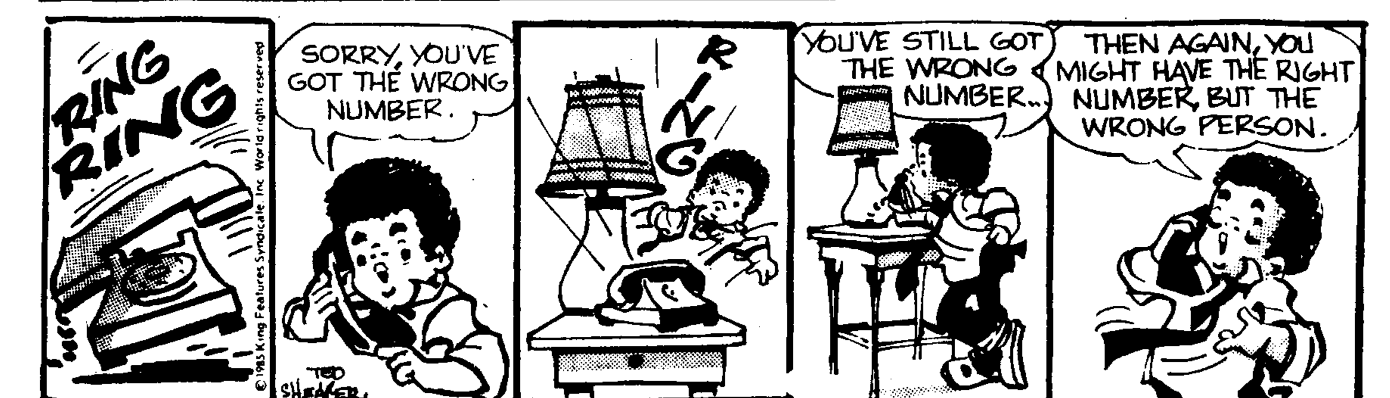

**Jim Henson's™ MUPPETS**




**BEETLE BAILEY** ® **By Mort Walker**




**QUINCY** ® **By Ted Shearer**



## VOORSCHOT ONLANGS WEER MET 20 MILJOEN TOEGENOMEN

*De Paula deelt bezorgdheid*

# Centrale Bank: Financiële situatie Land zeer kritiek

**WILLEMSTAD — De Centrale Bank maakt zich ernstig zorgen over het feit dat gisteren van PNP-zijde bekend is gemaakt dat de maatregelen niet meer per 1 augustus genomen zullen worden. Gezien het feit dat in de afgelopen twee weken de voorschot-rekening aan de Landsregering weer met bijna 20 miljoen gulden is toegenomen en hiermee is gestegen tot zo'n 135 miljoen gulden, is het hoogst noodzakelijk dat er maatregelen genomen worden. Daarnaast wordt verwacht dat deze voorschotten medio augustus zullen oplopen tot zo'n 150 miljoen gulden. Ook minister De Paula toonde zich vanmorgen zeer bezorgd maar stelde wel dat het standpunt van de regering nog steeds is dat de maatregelen per 1 augustus van kracht worden.**

Zoals bekend maakte het PNP- statenlid Rufus McWilliam gisteren bekend dat de maatregelen niet per 1 augustus van kracht zullen worden omdat dit "technisch" niet haalbaar is. Minister De Paula van Financien verklaarde gisteren evenwel tegenover de Amigoe dat er geen aanleiding is van het aangekondigde pakket, of de afkondigsdatum 1 augustus, af te wijken. Dit bevestigde hij vanmorgen wederom waaraan hij wel toevoegde dat het niet zeker is voor de Staten het wetsvoorstel nog voor 1 augustus kunnen behandelen. Als eventuele oplossing hiervoor noemde de minister de mogelijkheid om de maatregelen met terugwerkende kracht in te voeren. Momenteel is het wetsvoorstel in behandeling bij de SER, wanneer de regering van deze instantie een advies kan verwachten, kon De Paula niet zeggen. Het is overigens wel een bekend feit dat in het verleden wetten door de Staten zijn aangenomen, zonder dat hiervoor is gewacht op het SER-advies.

Van zijde van de Centrale Bank werd vanmorgen enigszins verontrust op de uitlatingen van McWilliam gereageerd. Indien de maatregelen niet op korte termijn genomen worden, verwacht de Centrale Bank ernstige problemen. De voorschotten aan de centrale regering stegen in de **maand juni al met 11 miljoen gulden tot zo'n 121 miljoen gulden** en daar is in de afgelopen twee weken nog een kleine 20 miljoen bijgekomen, aldus vernam de Amigoe. Bovendien wordt verwacht dat deze voorschotten-rekening medio augustus zal zijn gestegen tot zo'n 150 miljoen gulden. Gilbert de Paula stelde vanmorgen de bezorgheid van de Centrale Bank te delen.

Sinds februari dit jaar is de regering al bezig om de maatregelen in te voeren, dit wordt echter steeds uitgesteld door bepaalde factoren waarvan de schuld niet bij de regering ligt, zo verklaarde hij. De bedoeling van de maatregelen was om een situatie als nu ontstaan is te voorkomen. De Paula noemde verder de "erfenis" van het schatkistpapier ter waarde van zo'n 200 miljoen gulden waarbij steeds minder op nieuwe inschrijvingen gereageerd wordt, aldus De Paula.

De situatie is volgens de Centrale Bank zeer kritiek te noemen. Formeel gezien, aldus werd verklaard tegenover de Amigoe, is de voorschot- rekening al veel te hoog. Dit is al jaren het geval, de laatste paar maanden verergert de situatie echter zienderogen. De stabiliteit van de economie wordt door een stijgende voorschot- rekening in gevaar gebracht. Ondanks het feit dat de Centrale Bank het in principe niet meer verantwoord vindt om voorschotten te blijven verstrekken, is dit nog niet geweigerd. Dit is voor een groot deel te wijten aan het feit dat de lonen en salarissen van de ambtenaren afhangen van het wel of niet verstrekken van dergelijke gelden, hetgeen een grote invloed heeft op de beslissing van de Bank. Op de vraag wanneer de Centrale Bank zal weigeren nog langer **voorschotten te verstrekken,** wilde men geen commentaar geven. Desgevraagd zei De Paula niet op de hoogte te zijn van het feit dat de voorschotten gebruikt zouden worden voor uitbetaling van lonen en salarissen, volgens hem zijn deze gelden aan andere uitgaven besteed. In dit kader noemde hij onder andere de garanties voor de ALM en die voor de luchthaven op Sint Maarten.

Op de inmiddels verschenen advertentie voor inschrijving op schatkistpapier werd van zijde van de Centrale Bank ook enigszins sceptisch gereageerd. Gezien de huidige financieel-economische situatie, wordt verwacht dat hier niet veel animo voor zal bestaan en de inschrijvingen mondjesmaat zullen binnenkomen waardoor deze noodsprong geen oplossing kan betekenen voor de financiele situatie van de regering.

Behalve de centrale regering, verkeert ook de eilandelijke regering momenteel in ernstige financiele problemen. Onderhandelingen hierover met de Centrale Bank zijn al enige tijd gaande maar nog niet afgerond. Van zijde van de Centrale Bank wilde men vanmorgen dan ook nog niet reageren. Het ligt echter in de bedoeling de besprekingen één dezer dagen af te ronden. Bij de onderhandelingen komt ook de kwestie van de Girogelden aan de orde. Zoals de Amigoe eerder berichtte, zijn deze gelden door het eilandgebied gebruikt. Gedeputeerde George Hueck, die het één en ander publiekelijk in een openbare eilandsraads- vergadering verklaarde, is hiermee zijn boekje te buiten gegaan. Dit wordt echter nog steeds door de gedeputeerde ontkent, volgens hem bestaan er geen afspraken over deze Girogelden en heeft hij beslist geen wetten overschreden. Ook volgens een onlangs verschenen publicatie naar aanleiding van de verkorte balans van de Centrale Bank per eind juni 1985, werd melding gemaakt van het feit dat die betreffende wetten nooit van kracht zijn geworden. In reactie hierop werd vanmorgen van zijde van de Centrale Bank gereageerd met de stelling dat de hele Giro in dat geval illegaal is.

Officieel is het wetsvoorstel nooit van kracht geworden, zo werd bevestigd, men is daar echter wel altijd vanuit gegaan en behandelt die wet dan ook als zodanig.



WILLEMSTAD/CARACAS — *Met de nog steeds bestaande onzekerheid rond het lot van Shell Curaçao lijken velen de vorige week in Caracas gehouden politieke besprekingen te zijn vergeten. Deze foto, genomen in het "Casa Amarilla" vlak voor een lunch waarbij president Lusinchi gastheer was, is hier een -wellicht hoopgevende- "reminder" van.*



*Shell-PdvsA besprekingen voortgezet*

# "Constructief" overleg wordt morgen afgerond

**WILLEMSTAD/CARACAS — De onderhandelingen tussen de Shell en de PdvsA verlopen in een constructieve sfeer en zullen naar alle waarschijnlijkheid morgen, na het bereiken van een accoord, besloten worden. Er is momenteel geen aanleiding om aan te nemen dat ze onderbroken of op een later tijdstip voortgezet zullen worden. Dit werd vandaag uit officiële bronnen in Caracas vernomen. Daar vinden sinds maandag besprekingen plaats tussen Shell- functionarissen en afgevaardigden van de Venezolaanse staatsolie- maatschappij PdvsA. Onderwerp is, zoals bekend, het bereiken van een commercieel accoord over de levering van ruwe olie aan SCNV.**

Veel meer wordt over het verloop van deze voor Shell cruciale besprekingen niet losgelaten. Vast staat wel dat ze ook gisteren, ondanks het feit dat het een officiële vrije dag in Venezuela was, tot in de avonduren voortgezet, aldus onze bron, die de vergaderingen heeft bijgewoond. Naar meegedeeld werd zijn zowel de Shell als de PdvsA het erover eens dat de gesprekken morgen of uiterlijk zaterdag, zoals het politieke accoord voorschrijft, afgerond moeten worden. Hij reageert hiermee op geluiden die zowel in Caracas als Willemstad gehoord zijn en wel een mogelijk verschuiven van deze datum. Uit andere kanalen in Caracas vernam de Amigoe dat deze mogelijkheid overwogen werd, mede gezien het feit dat de OPEC- vergadering langer dan aanvankelijk gepland geduurd heeft. De afwezigheid van de Venezolaanse minister van Energie- en Mijnzaken, Arturo Hernandez Grisanti, zou de tekening van een mogelijk accoord onmogelijk maken. Na afronding van de OPEC- vergadering, vandaag, wordt Grisanti vanavond of uiterlijk morgen in Caracas terug verwacht.

Algemeen wordt overigens aangenomen dat de vergaderingen dusdanog verlopen dat de partijen er voor zaterdag uitkomen. Hoewel voorzichtig, wordt indirect enig optimisme getoond.

Van de zijde van de Shell- Curaçao werd vandaag bevestigd dat SCNV- directeur Van Mourik- Broekman de besprekingen op dinsdag heeft bijgewoond. Hij verbleef gisteren weer op Curaçao en zal morgen weer in Caracas present zijn. Geen antwoord werd gegeven op vragen of dit te maken heeft met de mogelijke ondertekening van een accoord. Vrij summier was het commentaar eveneens op de beslissing van de OPEC- vergadering de prijzen van ruwe olie met vijftig dollar- cent te verlagen. "Dit zet natuurlijk geen zoden aan de dijk. Anderzijds gaan de besprekingen in Caracas niet direct hierover maar wordt aan een alegemene constructie gewerkt," aldus de Shell- Curaçao-zegsman die doelt op de eerder **genoemde "vangnetregeling,"** waarbij prijzen van het product afgestemd worden op de marktprijzen. Mr van Lennep heeft evenals de Shell- directeur in het recente verleden verklaard dat het niet om "kortingen" gaat, maar om een systeem "waardoor de Shell niet de dupe wordt van van scheve marktverhoudingen." Erkend werd evenwel dat de perspectieven van de Shell bijzonder somber zijn, blijft een accoord over deze commerciële afspraak uit. Met name de Shell heeft er in dit verband diverse malen aan herinnerd dat pogingen om dit in het verleden te bereiken op niets uitliepen.

*Aanzienlijke vertraging en verkeer gestremd*

# Bommelding bij de ALM

**WILLEMSTAD — Amper enkele dagen na de (valse) bommelding bij de Fundashon Kas Popular in Willemstad, vond vandaag een soortgelijk incident plaats bij het Curaçaose vliegveld. Hoewel tot vlak voor het ter perse gaan van deze editie geen bom gevonden was in het ALM- toestel, zoals aangekondigd door een niet geïdentificeerde persoon, is het vliegtuig naar het Oostelijke gedeelte van de landingsbaan vervoerd en is sprake van een aanzienlijke vertraging. Dit is ook het geval met een ALM- toestel dat vanmorgen richting Paramaribo moest vertrekken. Het vliegveld is niet gesloten; het wegverkeer naar Hato werd daarentegen voor ongeveer een uur gestremd. Bom- experts van de Marine zijn, na tussenkomst van de waarnemend- gezaghebber, erbij gehaald.**

Een persoon, waarvan niet achterhaald kon worden of het een man of een vrouw was, kondigde vanmorgen tegen 9 uur in het papiaments bij de ALM- telefooncentrale aan dat zich aan boord van een ALM- toestel dat naar Caracas zou vertrekken een bom zou bevinden. Toen de betrokkene werd meegedeeld dat er volgens het schema geen vliegtuig naar Caracas zou vertrekken werd opnieuw gebeld: ditmaal met de boodschap dat de bom geplaatst was op het ALM toestel 451 richting Santo Domingo. Geplande vertrektijd van dit toestel was 25 minuten over negen. Dat toestel werd vervolgens ter hoogte van de brandweerkazerne "getouwd," terwijl de passagiers, die het toestel hadden verlaten, hun bagage moesten identificeren. Dat was, zo verklaarde de p.r.- man van de luchthaven Robby Visser, tegen het middaguur achter de rug. Het onderzoek duurde toen nog voort. Naar Visser meedeelde zou het toestel om half een vanmiddag vertrekken.

Hoewel het vliegveld niet gesloten werd voor het overige vliegverkeer was de sfeer op Hato duidelijk "gespannen," zei de p.r.- man. Naar hij desgevraagd liet weten kan in dit soort gevallen niets anders gedaan kan worden van het volgen van de voorgeschreven veiligheids- en voorzorgsmaatregelen. Verwacht wordt dat vanmiddag alles weer rustig zal zijn.







*Herdenking 202de geboortedag:*

# Bolivar: "Ideoloog en universele man"

**WILLEMSTAD — Een dromer, een militaire genie en een grootse staatsman. Dit zijn enkele van de omschrijvingen die de Venezolaanse consul in Willemstad, dr Ochoa Teran, gisteren gaf van de Venezolaanse vrijheidsstrijder, "El Libertador," Simon Bolivar. Dit, ter gelegenheid van de herdenking van de 202- de geboortedag van de "sociale hervormer," Bolivar. In Venezuela was het gisteren zoals van oudsher een vrije dag.**

Ook in Willemstad vonden er enige plechtigheden plaats, waaronder een kranslegging, waarbij diverse Antilliaanse autoriteiten aanwezig waren.

Het was de Venezolaanse consul op Curaçao die achteraf in de Sociedad Bolivariana een redevoering hield waarin hij mede aan de hand van anecdotes iets over het leven en de idealen van deze Venezolaanse held vertelde.

Als rode lijn in zijn speech liep het gegeven dat Bolivar steeds onder moeilijke omstandigheden, waarbij tegenwerking en jalouzie van anderen hoogtij vierden, heeft moeten handelen. "Bolivar groeide in deze tijden en werd daarom ook de "Man van de moeilijkheden" genoemd," aldus de consul- generaal. Het was in deze tijden dat Bolivar drie belangrijke documenten publiceerde, en wel in 1812 het Manifest van Cartagena, in 1816 de Brief van Jamaica en de Rede van Angostura.

Dr Ochoa Teran noemde ook Bolivar's de afkeer, vanaf jeugdigde leeftijd, tegen de slavernij, terwijl ook ingegaan werd op de werkzaamheden van Bolivar als grondlegger van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) zoals die later werd opgericht. "De libertador van een episch-historische persoon, een ideoloog," aldus de consul van Venezuela, gisferen ter gelegenheid van de herdenking van het feit dat Simon Bolivar 202 jaar geleden werd geboren.



*Medio augustus kan men zich inschrijven*

# Voorbereidingen kabel-televisie vrijwel rond

**WILLEMSTAD — De voorbereidingen voor de invoering van kabeltelevisie, het zogenaamde Black box- systeem, zijn vrijwel afgerond. In de grote hotels worden de televisies binnenkort geinstalleerd terwijl het de inschrijving voor de bevolking medio augustus geopend wordt.**

Dat vernam de Amigoe van directeur Norbert Hendrikse van de ATM die tevens directeur is van de dochter- onderneming TDS- Curaçao welke de kabeltelevisie introduceerd. Zoals bekend wordt de kabel-televisie eerst in de grote hotels te weten Concorde, Plaza, Holiday Beach en Princess Beach ingevoerd, waarna ook de lokale bevolking een abonnement kan nemen. Met uitzondering van het Princess Beach Hotel, alwaar de televisie- toestellen nog geleverd moeten worden, kan op korte termijn in de andere hotels het black- box- systeem een feit worden, zo verklaarde Norbert Hendrikse desgevraagd.

Medio augustus wordt de inschrijving geopend voor de lokale bevolking. Naar gelang het aantal aanvragen uit bepaalde wijken, zal men dan gelijk van start gaan met de installatie van de eerste vijfhonderd systemen. Dat is het aantal dat TDS Curaçao momenteel in voorraad heeft. Aan de hand van de interesse die voor de inschrijving getoond wordt, zal bepaald worden hoeveel er voor de maand september besteld worden.

De installatie van de benodigde apparatuur bij de abonnees, is uitbesteed, zo vervolgde Hendrikse. Uit onderzoek is gebleken dat de ontvangst over vrijwel het hele eiland zeer goed is. Sommige buurten kunnen voorlopig echter nog geen kabeltelevisie krijgen, doordat deze huizen bijvoorbeeld achter een heuvel gesitueerd zijn. Naar gelang het aantal aanvragen vanuit die buurten, zal onderzocht worden of er een extra antenne geinstalleerd kan worden, zo verklaarde directeur Norbert Hendrikse.

*In Colombia*

# Rechter in moordaanslag op minister nu zelf vermoord

**BOGOTA — De Colombiaanse opperrechter Manuel Castro Gil is bij een aanslag om het leven gekomen. Hij was belast met het herechtelijk onderzoek in de huurmoord op Justitie- minister Rodrigo Lara Bonilla in april 1984.**

De rechter stapte na een collega in het strafrecht aan de katholieke universiteit in Bogota in een taxi om zich naar huis te begeven toen hij werd opgevangen door vijf gewapende mannen die hem doodschoten en daarna met een auto op de vlucht gingen, zo deelde de politie mee. De rechter werd door dertien kogels getroffen. De meesten van hen waren afzonderlijk al dodelijk geweest. De chauffeur van de taxi raakte bij de overval gewond, maar zijn leven is niet in gevaar.

Hij is vermoord omdat hij de georganiseerde misdaad uitdaagde. De staat is verantwoordelijk ervoor dat men onvoldoende zijn bedreigde leven beschermde, zo stelde rechter Jaime Pardo Leal vast, die voorzitter is van de Organisatie van werknemers voor de rechterlijek macht.

De nu vermoorde rechter heeft zestien verdachten voor de rechtbank willen brengen, die allemaal betrokken zijn geweest bij de moordaanslag op minister van Justitie Lara Bonilla op 30 april 1984. Onder hen was de Liberale parlementarier Pablo Escobar Gaviria. Van de zestien aangeklaagden zijn er slechts negen gevangen genomen. De rest is nog voortvluchtig, onder wie het congreslid Escobar Gaviria. Laatstgenoemde was door minister Lara Bonilla aangewezen als een der leidinggevende figuren in de handel in verovende middelen van Colombia. De bewindsman werd op last van de drugsmafia vermoord door huurmoordenaars omdat hij de handelaren in verdovende middelen teveel op de hielen zat.

Rechter Castro Gil werd onlangs gepromoveerd tot lid van een hoger gerechtshof. Hij heeft niet de gelegenheid gekregen deze taak te aanvaarden. Over deze moord is de verontwaardiging algemeen in Colombia. Het hooggerechtshof heeft de regering om speciale maatregelen gevraagd voor de ongewapende rechters die vaak het mikpunt van de mafia zijn.



PRO DEO

Bij exploit van mij, NORMAN E. HART, deurwaarder bij het Gerecht in E.A. op Aruba, van de 23ste juli 1985, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is aan ALEJANDRINA ARGRANS, zonder bekende woon- of verblijfplaats in de Nederlandse Antillen of elders,

BETEKEND:

de grosse van een vonnis d.d. 17 juli 1985, waarbij ten verzoeke van FRANCISCO PEÑA, wonende op Aruba, de echtscheiding tussen partijen op 30 december 1969 op Aruba met elkander gehuwd is uitgesproken.

Get. N.E. Hart,
Deurwaarder.

VERGUNNINGS-VERORDENING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt bekend, dat een ingekomen verzoekschrift ter verleiging van een slijtvergunning ter exploitatie in de levensmiddelenzaak gevestigd in het perceel Seroe Blanco 89-A, ingaande 26 juli 1985 gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene- en Juridische Zaken, ter inzage ligt.

Een slijtvergunning geeft recht tot de verkoop in het klein van sterke drank uitsluitend voor gebruik elders dan ter plaatse voor welke de vergunning geldt.

Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunning kenbaar te maken.

# ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.



**BIOSCOPEN**
BOULEVARD I + II: 20.15 + 20.45 uur *Rambo, First Blood II* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Mysterious Footworks of Shaolin* (18 jr.).

*****

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter K. Vieira, via Centro Clinica San Nicolas Hospitaal, tel.: 48833/24300.

*****



WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
**(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)**

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

YMCA DAKOTA **(van 13 t/m 31 juli)**: iedere woensdag- en zaterdagmiddag om 15.00 uur toernooi Vruminga League.



PROTESTANTSE GEMEENSTE: 20.00 uur gesprekskring.

SPORT
VOETBAL: 20.00 uur **(eredivisie)** CDRA vs La Fama - Lago Sportpark.

BASEBALL: 20.00 uur **(AA-kl.)** Aruba Video Centre vs Ennia Athletics - Elias Mansur Ballapark.

SPORTWEEK SANTA CRUZ: 19.00 uur basketball **(dames)**: Ajax vs Arukorf, Volvox vs Estrella, Bionic vs Sta. Cruz; domino: 20.00 uur Warawara Stars vs Arukorf, Estrella vs Bionic, 21.00 uur Arikok vs Volvox.

*****

**VRIJDAG**
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
**zuigelingenbureau**
13.30-15.00 uur te Santa Cruz.
**(kleuterburo's volgens afspraak)**

PROTESTANTSE GEMEENTE: 17.15 uur Gideonsbende - bij ds. Van dn Doel.



*In 1e halfjaar lichte achteruitgang toerisme*

# VS belangrijkste toeristen-markt

**ORANJESTAD — Uit het eerste halfjaar- overzicht van het Arubaanse toerisme blijkt dat de Amerikaanse markt nog steeds de grootste is voor Aruba.**

In de eerste zes maanden kwamen uit de Verenigde Staten 81.561 bezoekers die 546.188 nachten op Aruba doorbrachten. Voor dezelfde periode over 1984 waren dit 78.906 bezoekers met 531.954 nachten, een stijging dus van 3.3% wat bezoekers betreft en 2.6% wat overnachtingen betreft.

Het aantal bezoekers uit Venezuela beleefde in de eerste zes maanden een teruggang van 3.8%, van 9079 bezoekers naar 8828 bezoekers en van 37.076 overnachtingen naar 34.484 — een teruggang van 6%. Ook bij Colombiaanse bezoekers was er een teruggang van 4856 bezoekers naar 4756 met 29.948 overnachtingen naar 28.933, een teruggang van resp. 2.5 en 3.5%.

Het bezoek uit Europa daalde in de eerste zes maanden met niet minder dan 13.5% van 4276 naar 3697 en in overnachtingen was er een teruggang van 16%.

Het bezoek uit Canada liep met ruim 59% drastisch terug, van 3058 bezoekers in de eerste zes maanden naar 1241 bezoekers, terwijl het overnachten van de Canadezen met 62.1% achteruitging.

Het bezoek uit Brazilië nam aanzienlijk toe van 711 bezoekers in 1984 naar 3528 in de eerste zes maanden van 1985. Ook uit andere Zuid- en Centraalamerikaanse landen steeg over de eerste zes maanden het aantal bezoekers van 1805 mensen met 10.009 overnachtingen naar 2107 bezoekers en 11.070 overnachtingen, stijgingen van 16.7 en 10.6%. Het aantal bezoekers uit het Caribisch gebied liep terug van 4038 naar 3.229, een achteruitgang van 20%.

Over het algemeen toonde het toerisme op Aruba in verhouding tot de eerste zes maanden van 1984 een lichte achteruitgang van 0.4%. In 1984 kwamen 107.082 toeristen met 711.016 overnachtingen, terwijl dit voor 1985 106.609 bezoekers met 698.136 overnachtingen waren.

## Bolivariana uitgenodigd voor vergaderingen

ORANJESTAD — De Bolivariaanse gemeenschap («Sociedad Bolivariana») op Aruba koos onlangs een nieuw bestuur dat als volgt werd samengesteld: Federico Winkel (voorzitter), Gustave Nouel (vice- voorzitter), Milo Croes (correspondentie secretaris), Hubert Falcon (notulen secretaris), Ruben Irausquin (penningmeester), José Ramón Vicioso en Rogelio Maldonado (woordvoerders), Alfonso Mirep en Ernesto Petronia (wnd. woordvoerders) en dr. Edward Fowler (juridische raadgever).

Voorts gaf het bestuur te kennen dat Sociedad Bolivariana uitnodigingen heeft gekregen om de viering van het 26ste nationale Bolivariaanse congres bij te wonen in Puerto Cabello vanaf 25 tot en met 28 juli. Ook van de internationale federatie van de Bolivariaanse gemeenschappen uit Bogotá ontving Aruba een uitnodiging om het congres bij te wonen op 4, 5, 6 en 7 augustus.

## Lago Heights-softbal

SAN NICOLAS — Op zondag 4 augustus organiseert het Buurtcentrum Lago Heights een softball knockout- toernooi op het terrein te Lago Heights. Om half tien: TeleAruba - Road Runners, elf uur: Divi Divi - Raqueteers, **half een: Amstel Vets - Savaneta Vets**, twee uur: Lago Administratie - Bela en tenslotte om half vier: Scampy - Weg Rooi Hundo.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS»: 17.00-18.00 uur Pova-bad; 18.00-19.00 Pova- bad (waterpolo).

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichtheftraining - Sportcentrum Noord.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

**TELEARUBA**

DONDERDAG: 18.00 Fraggle Rock; 18.30 Science & society; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Progr.: Enseñanza na Caminda; 21.00 Bill Cossby show (Physician of the year); 21.30 Culturama (Jubileumconcert); 22.30 International news; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 18.00 Johan and Peewit (The Goblin and Boulder Wood); 18.30 It's all in the game; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Lotto pa deporte; 20.05 Telenoticias; 20.30 «60» Minutes; 21.30 Wrestling; 22.30 International news; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.



*ORANJESTAD — De brandweer moest er gisteren aan te pas komen (zie foto) om enige gevaarlijk hangende stukken van het voormalige Mario S. Arendsgebouw aan de Wilhelminastraat in Oranjestad te verwijderen. Dit gebouw dat destijds door de overheid voor anderhalf miljoen gulden werd gekocht, is in een dermate deplorabele toestand dat vermoedelijk het herbouwen van dit pand — dat men destijds zo dringend nodig had voor overheidsonderdak — ruim drie miljoen gaat kosten. De overheid doet weinig aan de deplorabele toestand met alle gevolgen vandien.*

## Marlboro-Richmond: 8-4

ORANJESTAD — In de vierde inning scoorde Richmond gisteravond in de AA-klasse baseballwedstrijd het eerste punt tegen Marlboro. Marlboro maakte in de vijfde inning de stand gelijk en bracht daarna in de volgende inning de stand op 5-1. Richmond verkleinde daarop de stand tot 5-2, maar Marlboro bleef doorzetten en bracht in de daaropvolgende innings de stand op 8-2, waarna Richmond nog twee spelers binnenbracht en de wedstrijd 8-4 in het voordeel van Marlboro werd beslecht.

Van de veertien hits in de wedstrijd nam Marlboro er tien voor zijn rekening en van de zeven fouten waren er zes van Richmond. Winnende gooier werd Juvenal Navas en verliezende Roque Wester die in de vijfde inning in de plaats van Juan Ridderstap kwam en daarna vervangen werd door Buchi Croes.

Wat slagmannen betreft, bij Marlboro waren de besten: Jesus Geerman 1-1, Felix Thiel 3-2 en Freddy Rafini 4-2; bij Richmond: Robby Arambatzis 3-2, Anthony Giel 3-1 en Waldrin Buckley 2-1.

*Dringend verzoek BC:*

# Werklozen moeten zich snel laten registreren

**ORANJESTAD — Het Bestuurscollege heeft via de Voorlichtingsdienst — en de komende dagen via advertenties — een oproep gedaan op mensen die zonder werk zitten zich zonder uitstel te laten registreren. Zoals bekend — na de sluiting van de Lago — zijn veel mensen werkloos geworden waarbij dit ook effect had op hotels, bouwbedrijven, handel enz.**

Aangezien er enige projecten op komst zijn met hulp van Nederland en de EEG is het noodzakelijk dat er een duidelijk beeld komt wie en in wat voor beroepen men werkloos is. Een dringend beroep wordt gedaan om zich in te schrijven bij Arbeidszaken aan de Lagoenweg.

Voorts kan worden ingeschreven in de districten bij de verschillende Hulpbestuurs- kantoren. Onder meer op 29 juli te San Nicolas en Savaneta, op dinsdag 30 juli te Noord en woensdag 31 juli te Santa Cruz. Bij Arbeidszaken kan de gehele volgende week tijdens kantooruren worden ingeschreven. Verzocht wordt een identificatie zoals rijbewijs, cedula of paspoort mee te brengen.

Dringend verzoekt het Bestuurscollege aan dit verzoek gevolg te geven om een duidelijk beeld te krijgen over de heersende werkloosheid. Zoals bekend heeft de heer Leon Melchior in verband met de opgedragen studie over Aruba getracht bij overheids- diensten gegevens te krijgen hoeveel werklozen Aruba nu telt. Er waren geen gegevens beschikbaar, hetgeen het werken en plannen maken wel erg moeilijk maakt. Hopelijk komt er nu een behoorlijk overzicht.

## BC komt met heffing op bruto inkomen

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt de Amigoe dat het Bestuurscollege van Aruba per 1 augustus of uiterlijk 1 september 1985 als een van de aangekondigde maatregelen wil invoeren een 6.3% heffing op het bruto-inkomen van iedereen op Aruba. Dit moet apart worden ingehouden. Voorts zal de benzineprijs met een kwartje per liter worden verhoogd. Verwacht wordt dat gedeputeerde van Financiën Milton Henriquez een en ander vanmiddag bij beantwoording van vragen van de Eilandsraads- leden in de voortgezette openbare vergadering van de raad bekend zal maken.

*****

TRENTO — Ivm de dambreuk in de Italiaanse Dolomieten met zo'n 300 doden als gevolg zijn nog 3 arrestaties verricht; o.m. de inspecteur voor het boswezen van het rampgebied en de mede- eigenaar van de mijn welke gebruik maakte van het stuwmeer.

## Mercado Sabatino in San Nicolas

SAN NICOLAS — Begin van deze week is het Promenade- comité in San Nicolas begonnen met «Mercado Sabatino» waarbij iedereen welkom is om zijn artikelen, zoals souvenirs en handenarbeid, bloemen, fruit, eten enz. te komen verkopen. Het ligt in de bedoeling om deze Mercado Sabatino iedere zaterdag te houden — 's middags van drie tot zeven uur in de avond — tot decemberaanstaande. Het geheel zal muzikaal worden opgeluisterd door lokale muziekgroepen. Artiesten en andere personen die willen meewerken, kunnen contact opnemen met de heer Bill Geerman (tel.: 45381 en 41999).

# RCA leidt eredivisie

**ORANJESTAD — In de eredivisie heeft RCA met dertien punten uit tien wedstrijden de leiding genomen door van Universal met 2-1 te winnen.**

Het eerste RCA- doelpunt viel in de 24ste minuut toen Edwin Todd Universal- keeper Kransen het nakijken gaf. Na de rust was de wedstrijd twee minuten oud toen Vanegas de Universalkeeper het nakijken gaf: 2-0. Tien minuten later bracht Universal door een doelpunt van Albertico Tromp de stand op 2-1. Het werd een harde strijd waarbij Universal alles op alles zette om de gelijkmaker te scoren, doch RCA hen daartoe weinig gaf.

*In volleybal A klasse:*

## Zege voor Noord-dames en Brazil- heren

**SANTA CRUZ — De volleyball- competitie werd met twee A-klasse wedstrijden in de Sporthal voortgezet waarbij het damesteam van Centro di Barrio Noord en het herenteam Brazil / Coca Cola de overwinning behaalden.**

In de ontmoeting Albo en Centro di Barrio Noord was de eindstand 3-1 waarbij de setstanden als volgt waren: 15-9 voor Albo en voor Noord 15-5, 15-8 en 15-2.

In de wedstrijd Brazil en Penha Strikers was de eindstand ook 3-1 in het voordeel van Brazil. De sets verliepen 15-2 (Brazil), 15-11 (Penha), 15-2 en 16-14 voor Brazil.

Vrijdagavond gaat de competitie door in de Sporthal met de wedstrijd tussen de dames A-klassers Savaneta Six Stars / Topcar en Caiquetio.

*Over inhouding pensioen bij indiensttreden APA*

# Klamer wint geding tegen Pensionfonds

**ORANJESTAD — In het kort geding dat de heer Albert Klamer, hoofd van de APA-bewakingsdienst — bijgestaan door mr. Maximo Croes — had aangespannen tegen het Pensioenfonds Nederlandse Antillen — waarvoor optrad mr. Hans Sjiem Fat — werd het Pensioenfonds Nederlandse Antillen door de rechter in het ongelijk gesteld.**

Het Pensioenfonds had in mei van dit jaar een brief aan de heer Klamer geschreven dat gebruik makend van artikel vijftig van de pensioen- verordening met ingang van juni 1985 het pensioen zou worden ingehouden omdat de heer Klamer bij een bedrijf in dienst was waarvan de aandelen in het bezit van de overheid zijn.

De heer Klamer kwam bij monde van zijn advocaat mr. Maximo Croes tegen dit besluit in verzet omdat gesteld werd dat het besluit van het Pensioenfonds ten onrechte werd genomen en bedoeld artikel niet van toepassing op de heer Klamer was. Immers, de heer Klamer was na uitdiensttreding bij de politie eerst drie jaar bij het casino werkzaam geweest en daarna vier jaar bij de APA.

De rechter veroordeelde het Pensioenfonds om het volle pensioen aan de heer Klamer te blijven betalen en veroordeelde het Pensioenfonds tot de kosten van het geding.

Uit de uitspraak gisteren bleek dat dit geval niet van toepassing is op andere gevallen — op Curaçao zouden er een twintigtal gevallen zijn — waar ook ambtenaren zijn die met pensioen gingen en daarna ineens in dienst traden van bedrijven waarvan de overheid de aandelen heeft.

## Voor-selectie ranchera-festival

**ORANJESTAD — Onder leiding van organisator Pablo Kelly werd door de mariachi- groepen, die de zangers van het grote Mexicaanse festival zullen gaan begeleiden, vergaderd.**

Dit zijn: Mariachi Perla di Aruba, Mariachi Nacional, Mariachi Guadarincana en Mariachi Orguyo di Aruba. Afgesproken werd dat er twee voor- optredens zijn om de vele deelnemers te kunnen selecteren. Dit gebeurt op 7 september en 5 oktober, waarna op 2 november de finale is. De inschrijf- formulieren werden aan de mariachi- groepen overhandigd zodat met de voorbereidingen kunnen worden begonnen om de deelnemers te begeleiden.

## Correspondentie

VAN DE JONGEMAN Gwendell Wouters ontving de Amigoe-redactie een brief waarin hij om correspondentie vraagt met studenten op de Antillen, Nederland en Suriname, hoewel hij de taal «taki taki» niet begrijpt. Gwendell zit in de 3de MAVO. Het liefst wil hij met jongelui tussen de 13 en 17 jaar corresponderen. Zijn hobbies zijn muziek, dansen, stickers verzamelen en woordjes van muziekstukken. Gwendell Wouters' adres is: Santa Cruz 18A, Aruba, tel.: 23597.

*In Mexico*

# Aruba op nippertje verslagen

**ORANJESTAD — De Arubaanse little league- selectie heeft gisteren tijdens de Panamerikaanse Little League-wedstrijden in Mexico van Venezuela op het laatste nippertje met 8-6 verloren.**

Tot de laatste inning stond Aruba met niet minder dan 6-1 voor doch daaraan maakten de Venezolanen abrupt een einde door de stand te veranderen in 8-6. Het was een grote ontgoocheling voor het Arubaanse team. Indien Aruba vandaag van Panama weet te winnen, kan Aruba nog blijven deelnemen aan de strijd in Mexico. Indien Aruba verliest, zal het niet meer kunnen deelnemen en naar Aruba moeten terugkeren.

## Uitslagen Santa Cruz- sportweek

SANTA CRUZ — De uitslagen van de in het kader van de eerste Santa Cruz- sportweek gespeelde wedstrijden zijn:

Dames zaalvoetbal: Ajax - Arukorf 7-3 en Bionic - Volvox 2-1. Dit spel eindigde in 1-1 waarna Bionic dankzij een strafschop won. Hierna won Arukorf met 7-1 van Volvox, waardoor Volvox reeds op de derde plaats staat. Op 30 juli spelen Ajax en Bionic de finale bij het dames- zaalvoetbal.

Pingpong veteranen: Estrella - Volvox 3-0, Estrella II - Aruba Video Centre won met 3-0 omdat AVC verstek liet gaan. Bionic won op dezelfde manier van Rockets dat eveneens niet op kwam opdagen. In de semi- finale: **Atlantico (dat vrijgeloot was) tegen Estrella I 3-1 en Bionic tegen Estrella II 3-2.**

## Zakenvaria

UIT CADUSHI NEWS van Holiday Inn Aruba blijkt uit de boodschap van general manager Jan de Ruyter dat spoedig begonnen zal worden met de grondwerkzaamheden voor de uitbreiding van Holiday Inn met tweehonderd kamers, die men in december aanstaande in gebruik wil kunnen nemen. Holiday Inn beschikt dan over zeshonderd kamers, hoopt er volgend jaar nog eens tweehonderd te kunnen bijbouwen en wordt dan met achthonderd kamers het grootste hotel van dit gebied.

Uit de Verenigde Staten ontving Holiday Inn Aruba bericht dat lezers van Business Travel News de Holiday Inn- organisatie in de Verenigde Staten tot de toporganisatie op dit gebied hebben uitgeroepen. Tot werkneemsters van de maand werden uitgeroepen Imelda Paesch en Filomena Tromp, die daarvoor extra in het zonnetje werden gezet.

*Militante Sikhs wijzen overeenkomst af*

# Gandhi bereikt met Sikhs een akkoord

**NEW DELHI — De Indiase regering en de Sikh-partij hebben woensdag een akkoord bereikt dat een einde moet maken aan de al vier jaar durende bittere strijd die het land verscheurt. Het geweld leidde vorig jaar tot de bestorming door het Indiase leger van de Gouden tempel en de daarop volgende moord op premier Indira Gandhi, als vergelding voor de aanval.**

Het akkoord werd door premier Rajiv Gandhi in het parlement bekend gemaakt en kwam na twee dagen stormachtige besprekingen tussen de regering in New Delhi en de Sikh- partij, de Akali Dal. De regering ging in op alle belangrijkste eisen van de partij, die zegt de meeste van India's vijftien miljoen Sikhs te vertegenwoordigen, ongeveer twee procent van de Indiase bevolking.

In het verdrag heeft de regering onder andere ingestemd met de benoeming van Chandigarh als hoofdstad van de deelstaat Punjab, waar de meeste Sikhs leven. Chandigarh wordt momenteel als hoofdstad gedeeld tussen Punjab en Haryana. De Hindu- sprekende gedeelten die aan Chandigarh werden toegevoegd toen zij hoofdstad werd zullen weer tot Haryana gaan behoren en een federale commissie zal uitmaken welke gebieden van Punjab naar Haryana zullen gaan in ruil voor de verloren hoofdstad. Ook zal een federale rechtbank binnen zes maanden een voor Punjab en Haryana bindende uitspraak moeten doen over het rivierwater, waarover de tweede deelstaten twisten.

De regering heeft er ook mee ingestemd de Punjabi- taal die door de Sikhs wordt gesproken te bevorderen en alle deelstaatregeringen in India aan te sporen de minderheden te beschermen.

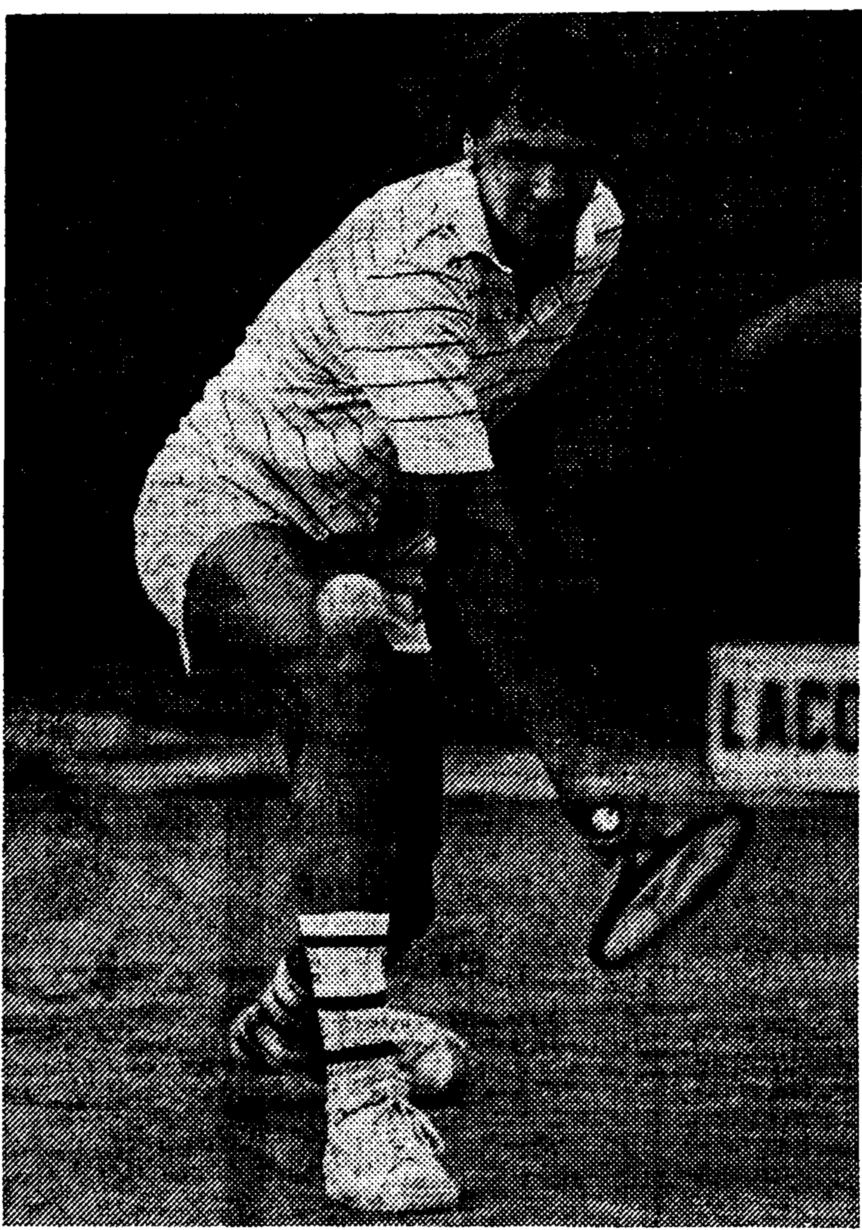
Gandhi's verklaring werd in het parlement met luid gebons op de tafels ontvangen door zowel de regerende Congres (I) partij als de oppositie. „Ik heb het grote genoegen het huis mee te delen dat wij vandaag na enkele maanden een zeer concrete stap vooruit hebben gezet", aldus Gandhi, die de overeenkomst 20 minuten tevoren met Harchand Singh Longowal, de voorzitter van de Akali Dal, had ondertekend. „De periode van confrontaties is voorbij en wij zijn zeer tevreden met de overeenkomst", zo verklaarde Longowal van zijn kant tegenover journalisten.

Enkele uren nadat het 11 punten bevattende akkoord, dat werd getekend door premier Gandhi en de gematigde Sikhleider Longowal, aan het parlement was voorgelegd kwam de overeenkomst onder felle kritiek te staan van een leider van een militante groep van de Akali Dal. „Het akkoord is een verkwanseling van onze belangen aan de regering en wij zullen niet toestaan dat het Sikh- geloof wordt uitverkocht", aldus Atma Singh tegenover journalisten.

## In Bluefields- gebied weer passagiersboot aangevallen door guerrilla

**BLUEFIELDS — Bij een guerrilla aanval op een passagiersboot in Nicaragua is een militair om het leven gekomen. Er raakten zeventien passagiers gewond, onder wie twee kinderen.**

Voor de vtweede keer in korte tijd heeft de guerrilla een aanslag gepleegd op een passagiersboot in het gebied van Bluefields. Ditmaal werd de Escondido River aangevallen welke een dagelijkse dienst onderhoudt op de Rio Rama. Er bevonden zich 161 passagiers aan boord, onder wie twee Amerikanen, toen de guerrilla bij Santa Fe op 185 kilometer ten oosten van Managua tot de aanval overging. Met mortieren en machinegeweren beschoot de Arde- guerrilla van Eden Pastora het schip. Volgens de Sandinistische regering is het de bedoeling van de guerrilla Bluefields te isoleren door het vervoer van passagiers en goederen over water onmogelijk te maken. De vliegtuigverbinding is ook al uitgevallen omdat het enige toestel dat daarvoor wordt ingezet in reparatie is, zo werd officieel meegedeeld.



...Henrik Sundstrom...

## MOGELIJKHEID DAT NEDERLANDER UITKOMT IN HALVE FINALES

*Op tennisbanen van 't Melkhuisje*

# Overwinning Schapers op Sundstrom geeft sensatie

**HILVERSUM — Het Nederlandse dagje op 't Melkhuisje krijgt volkomen onverwacht een vervolg in de kwart- finales en zelfs nog in de halve eindstrijd, waar in ieder geval een Nederlander zal spelen. Nadat in de eerste partij van de dag Michiel Schapers voor een sensatie had gezorgd door de als eerste geplaatste Zweed Henrik Sundstrom te verslaan, volgden later op de dag ook de andere twee. De overwinning van Huub van Boeckel op Givaldo Barbosa zegt niet alleen iets over het spel van de Hagenaar, meer nog over de kwalitatieve bezetting en de plaatsingslijst van Hilversum, dat de Braziliaan als kwartfinalist had getipt. De jongste van de drie Nederlandse musketiers, Menno Oosting, bewees andermaal dat hij mogelijkheden heeft. De Italiaan Massimo Cierro kwam niet echt in de wedstrijd, 6-3, 6-4. Aangezien Schapers en Oosting elkaar in de kwart-finales ontmoeten, zal voor het eerst sinds de tijd van Tom Okker weer een Nederlander uitkomen in de halve finales van Hilversum.**

De vraag rees op 't Melkhuisje of de zege van Michiel Schapers op de als eerste geplaatste Zweed Henrik Sundstrom goed was voor het toernooi of juist niet. Voor de belangstelling van het publiek, voor het Nederlandse tennis en niet in de laatste plaats voor Schapers, heeft de knappe zege van de Rotterdammer absoluut waarde. Maar afgewacht moet worden of de reputatie van het evenement gebaat is bij een Nederlandse halve finalist.

Michiel Schapers zal zich, en terecht, geen seconde met die vraag hebben bezig gehouden. Voor de derde keer in zijn loopbaan versloeg hij een speler, die bij de eerste twintig op de wereldranglijst staat. En voor het eerst sinds maanden keerde hij, door de zege op de Zweed en winst in satelliet- toernooi, terug bij de beste honderd tennissers. De zege op Sundstrom wordt door de economie- student, die zijn studie even op een zijspoor heeft gezet, hoger aangeslagen dan de triomfen op de Amerikaan Johan Kriek en op de Spanjaard Juan Aguilera. "Dit was een van mijn beste wedstrijden op Gravel. Punt is natuurlijk wel, en dat moet niet worden vergeten, dat ik er met deze zege niet ben. Het is een stap, een grote ook, in de goede richting".

In het begin van de partij wees niets er op dat Schapers, die dit jaar slechts weinig enkelspelen heeft gewonnen, voor een stunt zou kunnen zorgen. Sundstrom, aan het begin van het jaar twee maanden geplaagd door een rugblessure, won zonder enig probleem de eerste set met 6-2 en nam een veilig lijkende voorsprong van 3-1 in de volgende reeks. Ik kwam zeer moeizaam op gang, verklaarde Schapers, ik voelde mij ook sloom. Misschien kwam dat omdat ik dinsdag de laatste partij moest spelen en nu de eerste. Ik had ook geen echte kijk op de ballen. Pas bij 1-3 in de tweede set lukte het wat beter.

De ommekeer in de partij kwam in de vijfde game. Sundstrom verloor verrassend zijn eigen opslag waardoor het, inplaats van 1-4, 2-3 werd. Ik had toen het gevoel dat het nog kon. Daardoor ging ik beter spelen. Dat moet ook hij gevoeld hebben. In de derde set speelde de Nederlandse kampioen zoals hij zelden heeft gedaan. Ik sloeg toen ballen die ik nog nooit heb geslagen. Het liep opeens voortreffelijk. Sundstrom probeerde daarna nog wel te versnellen maar dat lukte hem niet echt.

Schapers had zich goed voorbereid op het toernooi van Hilversum. Bewust heb ik gekozen voor het meedoen aan het satelliet- toernooi en niet aan Wimbledon. Achteraf is die keuze juist geweest. Maar tijdens die satelliet- serie heb ik mij toch vaak afgevraagd of ik wel het goede had gedaan. De sfeer is zo anders, de omstandigheden vaak minder en er zijn geen ballenjongens. Ik heb echter wel 21 enkels gespeeld en dat was toch waar het om ging. Dat ik ook nog won, was natuurlijk een mooie opsteker.

Opvallend na zijn slappe begin was de fysieke gesteldheid van de Nederlander. Ook hem was, in het begin van de wedstrijd de gang van zaken bij de vorige editie van het toernooi, door het hoofd gegaan. In de tweede ronde ging hij toen door kramp, in gewonnen stelling, ten onder tegen de Westduitser Keretic. Ik heb daar natuurlijk aan gedacht. Maar ik ben veel fitter dan vorig jaar.

Sundstrom kon zijn nederlaag niet verklaren: "Het ging tot 3-1 goed. Wat er daarna is gebeurd, heb ik niet helemaal begrepen". Na een uitstekend jaar 1984, waarin hij onder andere John McEnroe versloeg bij de finale van de strijd om de Davis-beker, nam hij de zevende plaats op de wereldranglijst in. "Toen zat ook alles mee. Dit jaar ben ik begonnen met een rugblessure waar ik lang last van heb gehad. Toen ik weer aan het spelen was, zat het allemaal net tegen". Een paar nipte nederlagen, tegen Lendl in Monte Carlo en Mecir in Hamburg, kostte hem tien plaatsen. Gevoegd bij de vakantie, een eerder vastgestelde, die Sundstrom direct na zijn partij begon, levert dat hem een positie op rond de twintigste plaats. Een positie waarmee hij bij de open Amerikaanse kampioenschappen niet zal worden geplaatst en dat weer maakt een verbetering van zijn plek op de rangli st onwaarschijnlijk.

Uitslagen herenenkelspel: tweede ronde: Michiel Schapers (Ned) - Hendrik Sundstrom (Zwe) 2-6, 6-4, 6-4; Ricky Osterthun (Brd) - Sergio Casal (Spa) 7-5, 6-3; Tomas Smid (Tsj) - Claudio Mezzadri (Ita) 6-3, 6-3; Huub van Boeckel (Ned) - Givaldo Barbosa (Bra) 6-4, 4-6, 6-4; Andreas Maurer (Brd) - Alessandro de Minicis (Ita) 6-4, 2-6, 7-5; Menno Oosting (Ned) - Massimo Cierro (Ita) 6-3, 6-4.

Dubbelspel: eerste ronde: Stefan en Hans Simonsson (Zwe) - Cahill/Youl (Aus) 6-4, 6-4; Barlow/Mustard (Aus) - Keretic (Brd)/Kuharszky (Zwi) 6-1, 2-6, 6-4; Maurer (Brd)/Smid (Tsj) - Albert/Vekemans 6-0, 3-6, 6-2; Woodforde/Limberger (Aus) - Schapers (Ned)/Osterhun (Brd) 6-3, 7-6.

*Derde overwinning in 1e divisie competitie*

# Centro Dominguito blijft het goed doen in 2e ronde

**WILLEMSTAD — Centro Dominguito/Foto Studio Tramm blijft het goed doen in de tweede ronde van de eerste divisie competitie. Weliswaar minder overtuigend dan de score van 2-0 doet vermoeden, greep de ploeg gisteravond zijn derde overwinning in de tweede ronde ten koste van Hubentut Korsou/Petromar. Met nog twee wedstrijden te spelen heeft de Dominguito-ploeg reeds 7 winstpunten bemachtigd, 2 meer dan in de gehele eerste ronde.**

Met 12 punten is Centro zo goed als zeker van deelneming aan de eerste play-off ronde welke zoals bekend zal gaan tussen de eerste zes ploegen. De ploeg heeft nog slechts één winstpunt nodig om zich definitief verzekerd te weten van een plaats in de volgende competitiefase. Kwalificatie voor Centro wordt ook een feit bij één verliespunt voor Sithoc dat momenteel de zevende plaats inneemt. Met 6 punten en nog drie wedstrijden te gaan kan Sithoc namelijk maximaal 12 punten behalen.

De doelpunten voor Centro werden gisteravond gemaakt door Jaime Córdoba, die aldus zijn rentree na lange tijd vierde, en Rubinet Sylvanie. Córdoba scoorde in de 40ste minuut en Sylvanie in de 83ste minuut. De tweede divisie wedstrijd tussen Vasco da Gama en Scherpenheuvel eindigde met dezelfde score. De winstpunten gingen hier naar Vasco.

De standenlijsten zien er thans als volgt uit:

**EERSTE DIVISIE:**

| | gsp | gew | gel | vrl | v-t | pnt |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1.UNDEBA | 10 | 6 | 3 | 1 | 16- 8 | 15 |
| 2.Jong Holland | 10 | 5 | 4 | 1 | 13- 5 | 14 |
| 3.SUBT | 10 | 5 | 4 | 1 | 15- 8 | 14 |
| 4.Jong Colombia | 11 | 4 | 5 | 2 | 12-11 | 13 |
| 5.Centro Dominguito | 12 | 5 | 2 | 5 | 14- 9 | 12 |
| 6.Hubentut Kòrsou | 12 | 2 | 5 | 5 | 12-17 | 9 |
| 7.Sithoc | 11 | 1 | 4 | 6 | 6-14 | 6 |
| 8.De Koning | 12 | 1 | 3 | 8 | 4-20 | 5 |
| **TWEEDE DIVISIE:** | | | | | | |
| 1.Victory Boys | 10 | 6 | 3 | 1 | 14- 5 | 15 |
| 2.Indekor | 9 | 5 | 2 | 2 | 10- 6 | 12 |
| 3.Vesta | 9 | 4 | 2 | 3 | 11- 8 | 10 |
| 4.Vasco da Gama | 10 | 4 | 4 | 2 | 10- 7 | 12 |
| 5.Scherpenheuvel | 10 | 2 | 5 | 3 | 5-13 | 7 |
| 6.Centro Barber | 9 | 1 | 4 | 4 | 5-11 | 6 |
| 7.Canisius Boys | 9 | 1 | 2 | 6 | 5-10 | 4 |

In de eerste divisie nemen SUBT en Jong Colombia het vrijdag tegen elkaar op. De eerste confrontatie dit seizoen werd een ruime 3-1 zege voor SUBT. De doelpunten voor SUBT werden gemaakt door Giovanni Toppenberg (15de min.) en Stè Girigorie (74ste en 80ste min.). John Bacuna zorgde voor het enige Jong Colombia- doelpunt in de 24ste minuut. In de tweede divisie ontmoeten Canisius Boys en Centro Barber elkaar. De beide ploegen deelden in de eerste ronde de punten met 1-1.

*Amsterdams schaakfestival*

# Timman weer iets dichter bij wereldkampioen Karpov

**AMSTERDAM — Jan Timman heeft de kans in de kroongroep van het Amsterdamse schaakfestival weer een half puntje dichter bij wereldkampioen Karpov te komen. De Nederlandse grootmeester brak woensdag zijn partij tegen de Braziliaan Sunye Neto, die met de zwarte stukken speelde, in een iets betere positie af. Karpov haalde tegen Miles, in de enige partij, die al 's middags werd voltooid, remise.**

In de kroongroep van het schaakfestival te Amsterdam heerst na de voorlaatste ronde, die woensdag zeven uur vergde, hoogspanning. Jan Timman won in tweede zitting namelijk van de Braziliaan Sunye Neto, nadat koploper en wereldkampioen Anatoli Karpov nogal lakoniek en snel remise had gemaakt met Miles.

Timman heeft de achterstand op Karpov tot een half punt teruggebracht. In de slotronde van vrijdag, heeft Karpov de witte stukken tegen Timman, die alleen door een overwinning nog op de eerste plaats van de dubbelrondige zeskamp kan komen.

In de grootmeestergroep is de zestien-jarige Zweed Ferdinand Hellers op kop gebleven. Hij won zeer kundig van Jan de Wit, die na zijn goede begin in het toernooi, nog steeds een kans heeft op een meesterresultaat, net als Jeroen Piket.

In de "tweede" afdeling is het strijdverloop zo mogelijk nog indringender dan in de elite-groep. De deelnemers, die elkaar volgens het Zwitserse systeem ontmoeten hebben namelijk meer dan een doel voor ogen. De prille Zweed Hellers bijvoorbeeld speelt voor promotie naar de kroongroep. Kudrin, Campora en Farago zijn vooral op zoek naar de ook niet onaantrekkelijke geldprijzen en het drietal Nederlanders Piket, Borm en De Wit denken vooral aan de mogelijkheid internationaal meester te worden. Op weg naar die prestatie kan het Zwitserse systeem, dat voor de een soms gelukkiger uitvalt dan voor de ander, de Nederlanders in de slotronde van vrijdag misschien nog wel een leuke dienst bewijzen.

De stand na de negende ronde is: 1. Karpov 6 1/2 punt; 2. Timman 5 pnt + 1 afgebroken partij; 3. Miles 4 1/2 pnt; 4. Nunn 3 1/2 pnt + 1 afg; 5. Sunye Neto 3 pnt + 1 afg; 6. Martinovic 2.5 + 1 afg.A.

Grootmeestergroep: 1. Hellers 6 1/2 pnt; 2. Farago, Kudrin en Campora 5 1/2 pnt; 5. Haik 5 pnt; 6. Georgiev, Ivkov, Ree, Bischoff, Piket, Enklaar, De Wit en Pliester 4 1/2 pnt; 14. Kurajica 4 pnt + 1 afg; 15. Rogers, Klaric, Polgar, Bohm en Hartoch 4 pnt.



## Tunesie verder in WK-kwalificatie

TUNIS — Het voetbalelftal van Tunesië heeft zich zaterdag geplaatst voor de halve finales van de Afrikaanse zone in het kwalificatie- toernooi voor het wereldkampioenschap. Tunesië won in Tunis de tweede wedstrijd tegen Nigeria met 2-0 nadat de uitwedstrijd met 0-1 verloren was gegaan. Mohamed Gasri scoorde tweemaal. Er waren 50.000 toeschouwers in het El Menzah- stadion. Tunesië bereikte in 1978 al eens de eindronde van de strijd om de wereldtitel.

# Liverpool verdubbelt zijn winst

LIVERPOOL — In zijn slechtste seizoen uit de laatste tien jaar heeft Liverpool een winst van 422.000 pond, ongeveer twee miljoen gulden, behaald. De club had in het seizoen daar voor 700.000 gulden overgehouden. Het grotere batig saldo is niet tot stand gekomen door korting op de spelers- salarissen in het jaar dat Liverpool, voor het eerst sinds 1974, geen groot nationaal of internationaal succes behaalde. De club heeft in het seizoen 1984/1985 ruim 9,3 miljoen gulden aan salarissen voor spelers en technische staf uitbetaald.

Voorzitter John Smith van Liverpool, voorlopig voor onbepaalde tijd uitgesloten van "Europees" voetbal, zag de toekomst niet zonnig in. "Ik maak mij ernstige zorgen. Het geweld op de velden gaat hand in hand met het verminderende respect voor "law and order" en met de verloederende maatschappij. De toekomst van onze sport loopt daardoor ernstig gevaar. Alleen wanneer het gezonde verstand terugkeert, en er zijn gelukkig tekenen die enigszins in die richting wijzen, zullen de uitingen, die men wijt aan sociale moeilijkheden, de reputatie van de sport niet verder verwoesten".

*Gemakkelijke overwinning op Clerc*

# Schwaier bereikt vierde ronde in Indianapolis

**INDIANAPOLIS — De als twaalfde geplaatste Westduitser Hans Schwaier heeft woensdag de vierde ronde bereikt van het internationale tennistoernooi van Indianapolis.**

Schwaier won gemakkelijk (6-3, 6-2) van de Argentijn Jose-Luis Clerc, wiens naam als zevende op de plaatsingslijst was gezet. De meeste deelnemers waren pas aan de tweede ronde toe. Voor twee geplaatste spelers eindigde daar het toernooi. Aaron Krickstein verloor van de Tsjechoslowaak Jaro Navratil en Mark Dickson bleek niet opgewassen tegen zijn landgenoot Lawson Duncan.

In het damestoernooi van Indianapolis bereikte de als eerste geplaatste Bulgaarse tennisster Manuela Maleeva niet zonder moeite de kwartfinales. De titelhoudster werd het vuur na aan de schenen gelegd door de Joegoslavische Sabrina Goles: 7-5, 4-6, 7-5. De top vier bleef intact door zeges van Garrison, Sabatini en Temesvari. Katerina Maleeva, het jongere zusje van Manuela en als achtste geplaatst, kon het niet bolwerken tegen de Amerikaanse Kate Gombert. Met de jongste Maleeva werden ook de namen van Kathy Horvath (6e) en Michelle Torres (7e) op het plaatsingslijstje doorgehaald.

De uitslagen zijn: dames enkelspel, derde ronde: Manuela Maleeva (Bul) - Sabrina Goles (Joe) 7-5, 4-6, 7-5; Zina Garrison (Vst) - Jenny Klitch (Vst) 6-1, 2-6, 8-6; Kate Gombert (Vst) - Katerina Maleeva (Bul) 6-2, 6-2; Andrea Temesvari (Hon) - Beverley Bowes (Vst) 6-1, 6-2; Raffaella Reggi (Ita) - Helen Kelesi (Can) 6-4, 6-3; Debbie Spence (Vst) - Michelle Torres (Vst) 6-1, 6-3; Anna Ivan (Vst) - Kathy Horvath (Vst) 6-4, 6-0; Gabriela Sabatini (Arg) - Susan Mascarin (Vst) 6-3, 6-2.

Heren enkelspel, tweede ronde: Yannick Noah (Fra) - Thierry Tulasne (Fra) 6-3, 6-4; Jaro Navratil (Tsj) - Aaron Krickstein (Vst) 3-6, 6-0, 7-5; Guillermo Vilas (Arg) - Pavel Slozil (Tsj) 6-4, 6-3; Martin Jaite (Arg) - Norm Schellenger (Vst) 6-3, 7-6; Blaine Willenborg (Vst) - Marcello Ingaramo (Arg) 6-3, 6-1; Miloslav Mecir (Tsj) - Phil Tuckniss (Vst) 6-2, 6-1; Lawson Duncan (Vst) - Mark Dickson (Vst) 6-2, 6-1; Guy Forget (Fra) - Hans Gildemeister (Chi) 6-3, 6-2.

Derde ronde: Hans Schwaier (Brd) - Jose-Luis Clerc (Arg) 6-3, 6-2.



# Amerikaans Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de woensdag gespeelde baseball-wedstrijden zijn:

| | |
|---|---|
| AMERICAN LEAGUE: | |
| California Angels - Milwaukee Brewers | 8-4 |
| Toronto Blue Jays - Seattle Mariners | 3-1 |
| Boston Red Sox - Oakland A's | 6-5 |
| Detroit Tigers - Chicago White Sox | 5-4 |
| Baltimore Orioles - Minnesota Twins | 4-2 |
| Kansas City Royals - New York Yankees | 5-3 |
| Cleveland Indians - Texas Rangers | 8-4 |
| NATIONAL LEAGUE: | |
| Cincinnati Reds - New York Mets | 3-2 |
| St. Louis Cardinals - San Francisco Giants | 4-0 |
| Montreal Expos - Atlanta Braves | 3-1 |
| Philadelphia Phillies - Houston Astros | 3-1 |
| Chicago Cubs - San Diego Padres | 4-3 |
| Los Angeles Dodgers - Pittsburgh Pirates | 9-1 |

# Korfbal toernooi

WILLEMSTAD — De Sport Vereniging Asiento organiseert aanstaande zondag, 28 juli, een "Stimulans Korfbal Toernooi" op het terrein van Rust en Burgh.

Om tien uur 's morgens zal Beep Beep zich plaatsen tegen Vetor; om kwart over elf speelt Modelo tegen Elsene; half een speelt Beep Beep tegen Elto; kwart voor twee staat Elsene tegenover Vetor; de wedstrijd Modelo tegen Beep Beep begint om drie uur; om kwart over vier is de beurt aan Elto tegen Elsene en om half zes wordt het toernooi afgesloten met de wedstrijd Modelo tegen Vetor.

De officiele sluiting van het toernooi is om kwart voor zes waarbij de trofee wordt overhandigd door de heer Roy Cros van de Sport Vereniging Asiento.



# Speerwerpen in Finland

PIHTIPUDAS — Tijdens atletiek- wedstrijden in Pihtipudas bleven de overwinningen bij het speerwerpen in Finland. De vroegere wereld- recordhoudster Tina Lillak was de beste bij de dames met 70,62 meter. Tapio Korjus gaf de Amerikaan Tom Petranoff, tot vorig jaar 's werelds beste, geen schijn van kans: 89,30 tegen 86,10 meter.

# BONAIRE AGENDA

**POLITIE: 8000**
**BRANDWEER: 8222**
**TAXICENTRALE: 8845**
**HOSPITAAL: 8900**

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
**Sint Bernarduskerk Kralendijk:**
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
**Coromotokerk Antriol:**
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
**Ludovicuskerk Rincon:**
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

**KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.**

JERUZALEM — Israels premier Peres zegt zich niet te verzetten tegen SU- betrokkenheid bij het vredesproces in het Midden Oosten als de SU zijn relaties met Israel herstelt. Via de voorzitter van het World Jewish Congress heeft Peres een boodschap gestuurd aan SU- leider Gorbatsjov, waarin hij de hoop uitsprak op overeenkomsten over bilaterale kwesties.

*Volgens woensdag gepubliceerd Amnesty-rapport:*

# In Turkije wordt veel en systematisch gemarteld

**DEN HAAG — In Turkije wordt op grote schaal en systematisch gemarteld en elke politieke gevangene in het land loopt het risico daarvan het slachtoffer te worden. Er zijn maar weinig gevangenen die niet onderworpen zijn aan enigerlei vorm van slechte behandeling in de politie- bureaus, de ondervragings- en detentie- centra van de Veiligheids- troepen en de gevangenissen. Dit zijn enkele van de belangri kste conclusies uit het rapport «Turkey: Testomony on Torture» dat de mensenrechten- organisatie Amnesty International woensdag heeft gepubliceerd.**

Deze conclusies van Amnesty zijn gebaseerd op duizenden verklaringen over het lot van gevangenen onder alle Turkse regeringen van het begin van de jaren zeventig tot aan het moment van schrijven van het rapport in mei 1985. De verklaringen over martelingen zijn afkomstig uit vele verschillende bronnen, inclusief verscheidene getuigenissen uit de eerste hand van voormalige gevangenen, die worden ondersteund door medische onderzoeken. In het 76 pagina's tellende rapport doen zeven vrouwen en zes mannen hun relaas, lopend tot begin 1984. Maar ook nadien bleef de internationale organisatie berichten ontvangen over het voortdurend gebruik van foltering tegen politieke gevangenen. Hieruit blijkt dat het patroon in de eerste helft van 1985 geen belangrijke wijzigingen heeft ondergaan, aldus Amnesty. Het rapport toont aan dat marteling vooral wordt toegepast op politieke gevangenen die «incommunicado» worden gehouden, hetgeen betekent dat zij geen enkel contact met de buitenwereld (zoals familie en advocaten) mogen onderhouden. Maar volgens sommige berichten worden ook mensen gemarteld die van gewone misdaden worden verdacht.

De meeste meldingen betreffen martelingen door de politie in de politie- bureaus. Met name het politie- hoofdkwartier in Ankara werd door voormalige gevangenen aangewezen als een centrum van marteling. Maar Amnesty beschikt tevens over gedetailleerde beschuldigingen van mensen die zijn gefolterd in gevangenissen of in instellingen van de strijdkrachten. Het belangsrijkste doel van de martelingen op de politiebureaus lijkt het verkrijgen van informatie en bekentenissen te zijn. In de gevangenissen lijken de aframmelingen meer gericht te zijn op het handhaven van de discipline. Maar zowel in de politie- bureaus als in de gevangenissen wordt ook gemarteld om de gevangenen te intimideren en te vernederen, zo blijkt uit de in het rapport opgenomen beschuldigingen.

De methoden van marteling omvatten onder meer: electrische schokken, «falaka» (het slaan op voetzolen), brandwonden door sigaretten op het lichaam uit te drukken, langdurige ophanging aan het plafond, trappen en slaan met knuppels, stokken en ijzerenstaven op alle delen van het lichaam, ook op de genitaliën.

Hoewel martelingen in Turkije ook al in de jaren zeventig op grote schaal voorkwamen, zijn het aantal beschuldigingen van martelingen en het aantal bekende gevallen van overlijden ten gevolge daarvan onmiddellijk na de militaire coup in 1980 drastisch gestegen. Sinds de militaire machtsovername in september van dat jaar zijn tienduizenden mensen in hechtenis genomen. Perspublicaties maakten melding van circa 180.000 mensen. Volgens Amnesty duren de arrestaties en martelingen nog immer voort. De getuigen- verklaringen daarover kunnen echter pas veelal na het vertrek van de voormalige gevangenes naar het buitenland worden opgetekend en dan nog in het geheim.

Uit protest tegen de martelingen, de slechte gevangenis- omstandigheden en de belemmeringen voor het onderhouden van contacten met advocaten zijn de afgelopen jaren in verschillende gevangenissen politieke gevangenen in hongerstaking gegaan. Enkele van de hongerstakers hebben hun actie niet overleefd.

De Turkse autoriteiten hebben bij herhaling ontkend dat er sprake zou zijn van systematische foltering. Alle beschuldigingen van marteling worden onderzocht en als de klacht juist mocht blijken, worden de verantwoordelijke personen vervolgd, aldus de autoriteiten. Maar volgens de mensenrechten- organisatie zijn er honderden voorbeelden van beschuldigingen waarnaar geen onderzoek is ingesteld. Ook zijn gevallen bekend van gevangenen die vervolgd zijn wegens "belediging van het leger" of het afleggen van valse getuige- verklaringen en het beledigen van Turkse functionarissen omdat zij tijdens hun proces zeiden gemarteld te zijn.

De stappen die de Turkse regering tot dusverre tegen de martelingen heeft ondernomen, worden door Amnesty "totaal onvoldoende" genoemd. Gezien het tastbare bewijs van foltering door de jaren heen, roept de organisatie de autoriteiten in het rapport op maatregelen te nemen ter bestrijding van het gebruik van martelingen. Zo moet onder meer gewaarborgd worden dat de «incommunicado»- detentie geen gelegenheid biedt tot marteling. Ook moeten familieleden onmiddellijk op de hoogte worden gesteld van de verblijfplaats van de gevangene. Tenslotte moet de mogelijkheid bestaan dat een onafhankelijke instantie regelmatig detentie- plaatsen kan inspecteren om er zorg voor te dragen dat martelingen niet kunnen plaatsvinden.

## Mode-Academie van start

WILLEMSTAD— Binnenkort gaat er een opleiding van start voor mode- ontwerper (ster), stylist (e) en textiel. Het gaat hierom een internationale mode- opleiding op HBO- niveau. De bedoeling van de opleiding is voor jongens en meisjes met veel mode- talent die hun creativiteit willen ontplooien en die zelf graag aan de slag willen door het opzetten van een eigen onderneming of boetiek. De duur van de opleiding is twee jaar en toegankelijk voor 18- jarigen en ouder die in het bezit zijn van een diploma HAVO, MAVO 4, MULO of kleermakers- vakschool. De opleiding is op hetzelfde niveau als de meeste mode- scholen en Academies in Parijs en Amsterdam. In het eerste jaar wordt de dameskleding behandeld en in het tweede jaar de herenkleding. De lessen worden gegeven door ervaren geschoolde modevak- mensen met internationale modevakkennis.

Om toegelaten te worden tot de opleiding moet de toekomstige student vijf stuks zelf gemaakte kledingstukken of iets zelf gemaakt in beeldende vorm, of enkele modethema's of collages aan een commissie voorleggen, die dan de meest getalenteerde leerlingen uitkiest. Deze commissie bestaat uit modevakmensen.

De opleiding wordt niet gesubsidieerd. De opleiding wordt echter gesteund door diverse grote mode- instituten en styling- bureau's in Parijs, Hong Komg en Amsterdam alsook de Bayer- textielfabieken in West-Duitsland. Om misverstanden uit de weg te ruimen deelt de commissie mee, dat de Academie geheel onafhankelijk is en dat er op opleidings- niveau geen banden bestaan met model- groepen. Ook is de Academie geen opleidings- instituut waar naailessen gegeven worden. Voor inlichtingen kan men terecht in het gebouw van Hubentut 70 aan de Penstraat op 26 juli van negen tot twaalf uur en van drie tot zes uur en ook op 31 juli en wel op dezelfde tijden. Project- coördinator is Carlos Soliano.

## Overleg mislukt in Dominicaanse rechterstaking

SANTO DOMINGO — De Dominicaanse rechters hebben besloten hun staking voor onbepaalde tijd te verlengen. Pogingen om tot een vergelijk te komen hebben dinsdag geen resultaat opgeleverd. Ongeveer driehonderd rechters zijn al drie weken in staking. Onder meer voor een hoger honorarium en voor grotere onafhankelijkheid ten opzichte van de regering en het parlement. Als gevolg van de staking ligt het werk bij alle gerechtshoven stil maar ook bij de straf- en bemiddelingsrechters. Er moeten al enige honderden gedetineerden die in voorlopige hechtenis zaten op vrije voeten worden gesteld omdat hun zaak niet behandeld kon worden. De rechters willen een salarisverhoging van zeventig tot tachtig procent. Op het ogenblik varieert dit tussen de 140 en 240 dollar per maand. De regering zet niet over de middelen te beschikken om de gewenste verhoging te betalen. De daaraan verbonden meer- uitgave komt op achthonderdduizend dollar voor dit jaar en op het dubbele voor volgend jaar.

*WILLEMSTAD— Ter gelegenheid van het feit, dat de "Sociedad Bolivariana" 48 jaar geleden werd opgericht en vanwege het feit dat de Simon Bolivar 202 jaar gelden werd geboren werd gisteren door de Sociedad Bolivariana herdacht met een kranslegging bij het beeld van Bolivar. Hierna vonden toespraken plaats van Angel Ramon Rico en de consul- generaal van Venezuela dr Luis Ochoa Teran. Verder werd er een nieuw bestuur voor het komende jaar gekozen en werden de best geslaagden voor Spaans van de scholen Peter Stuyvesant, Maria Immaculata en Radulphus in de bloemetjes gezet.* ***Op de foto de leerlingen met de beste punten voor Spaans.***



## Honduras en Costa Rica overleggen over verbetering handel

SAN JOSE — De ministers van Economische zaken van Honduras en Costa Rica kwamen in San Jose bijeen met de bedoeling tot accoorden te komen waarbij de handel tussen de twee landen meer uit de verf zou kunnen komen. Behoudens de ministers Odalier Villalobos van Costa Rica en Miguel Orellana van Honduras waren bij het overleg flink wat deskundigen. De handel tussen de twee landen is teruggelopen als gevolg van betalingsproblemen welke zich de laatste maanden voordeden. Begin augustus loopt het bestaande verdrag af. Van Hondurese zijde voelt men voorlopig om verlenging van het verdrag waarna men verder rustig kan blijven onderhandelen over eventuele uitbreidingen van en vernieuwingen in het verdrag.

*Over enkele paragrafen geen overeenstemming*

# Vrouwenconferentie moet nog veel obstakels nemen

**NAIROBI — Zionisme, apartheid, het Palestijnse vraagstuk, terrorisme en Afghanistan blijken de heetste hangijzers op de vrouwenconferentie in Nairobi. Woensdag was nog steeds geen overeenstemming bereikt over de paragrafen in het document "Toekomststrategieën" die hierover gaan. De twee commissies die moeten proberen consensus te bereiken over dit document, moeten hun rapporten voor woensdag middernacht afsluiten, zodat de plenaire vergadering ze kan behandelen op de laatste twee conferentie- dagen.**

"Niet alles hoeft perse in de commissies opgelost te worden", zo zei het Nederlandse delegatielid mevrouw Van den Assum woensdagmiddag. De problemen kunnen ook doorgeschoven worden naar de plenaire vergadering, waarna er op hoger niveau dan in de commissies over onderhandeld gaat worden. Op de vraag hoe groot zij deze kans achtte, antwoordde zij alleen dat het in conferenties als deze niet ongebruikelijk is dat besluiten pas op de laatste conferentiedag (vrijdag) vallen.

Verwijzingen in de Toekomststrategieën naar zionisme leveren in beide commissies problemen op. De meer politieke commissie zit met een paragraaf, waarin zionisme in een adem wordt genoemd met onder andere racisme en apartheid, als obstakel voor de verbetering van de positie van de vrouw. De andere commissie heeft nog geen overeenstemming bereikt over een verwijzing naar de "Verklaring van Mexico" als een van de uitgangspunten voor de Toekomst- strategieën. Die verklaring is een aanhangsel bij het wereld- actieplan, dat tien jaar geleden is aangenomen op de eerste vrouwen- conferentie in Mexico. In de verklaring wordt ook gesproken over zionisme en racisme. Nederland stemde destijds, evenals enkele andere landen, tegen de artikelen waar het woord zionisme in voorkwam.

Op de eerste dag van de conferentie is afgesproken te streven naar consensus over toekomst- strategieën. Niemand kan verwachten dat Israël ermee akkoord zal gaan dat zionisme en racisme op een lijn gesteld worden. De Arabische landen staan vooralsnog op het standpunt dat zionisme in het rijtje met racisme moet blijven staan.

Ook over de formulering van de paragraaf over "Vrouwen en kinderen onder apartheid" bestaat nog verschil van mening, met name tussen de groep van 77 en de Westerse groep. De onenigheid betreft niet zozeer de veroordeling van apartheid, maar wel de maatregelen die er tegen genomen moeten worden.

De politieke commissie moet ook nog een compromis vinden over de paragraaf over "Palestijnse vrouwen en kinderen" en over een voorstel van Pakistan twee paragrafen op te nemen over de aanwezigheid van buitenlandse troepen in Zuidoost-Azië en het vluchtelingen- probleem in dat gebied. Verder ligt er nog een Amerikaans voorstel terrorisme te veroordelen en een Cubaanse aanvulling daarop ook aandacht te besteden aan "bepaalde staten" die ondermijnende activiteit in andere landen steunen.

De twee commissies, waarin alle deelnemende landen zitting hebben, moeten ook voor woensdag- middernacht in totaal 105 resoluties hebben besproken. Aan het behandelen daarvan zijn ze nog maar nauwelijks begonnen. Een probleem is dat van de meeste resoluties alleen de Engelse tekst beschikbaar is en niet de tekst in de vier andere werktalen van de conferentie, Spaans, Chinees, Arabisch en Russisch. Daarbij speelt een rol dat het secretariaat van de conferentie in financiële problemen verkeert. "Het geld voor papier is al lang op", zo vertelde een Nederlands delegatielid.

De secretaris- generaal van de conferentie, mevrouw Shahani, zei woensdag dat de conferentie in een cruciaal stadium is aangeland. Desgevraagd erkende zij dat internationale politieke problemen een grote rol spelen. Maar, zo voegde zij eraan toe, er zijn al meer dan 229 paragrafen van de toekomst- strategieën aangenomen, die allemaal verband houden met vrouwen. Ik kan dus niet zeggen dat vrouwen- zaken hier verwaarloosd worden. Ze verklaarde dat niet onderschat mag worden wat is bereikt tijdens het decennium van de vrouw dat in Nairobi wordt afgesloten.

De doelstellingen zijn wel niet allemaal gehaald, maar toch is er duidelijk vooruitgang geboekt. Voor 1975 was het moeilijk aandacht te krijgen voor vrouwen. Het decennium heeft de regeringen een aanknopings- punt gegeven om vrouwen- zaken naar voren te brengen.

## Opnieuw jongere in Chili ontvoerd en gemarteld

SANTIAGO — Door het vicariaat van de Solidariteit van het aartsbisdom Santiago de Chile heeft een nieuw geval van ontvoering aangeklaagd waarvan een jongeman die actief is op katholiek- kerkelijk gebied het slachtoffer werd; hij werd door de ontvoerders ook gemarteld. De klacht werd ingediend door twee vicarissen van genoemde kerkelijke organisati en door advocaten die daarmee samenwerken. Tijdens zijn ontvoering blijkt de twintigjarige Rodolfo Quintanilla ook te zijn bedreigd na ook sexueel misbruikt te zijn. De voering gebeurde door onbekend gebleven mannen.

Toen hij werd vrijgelaten kon hij bi na niet meer lopen, zo was hij toegetakeld door de ontvoerders. Er zijn eerder al meer jongelui onder soortgelijke omstandigheden ontvoerd, die ook op sociaal gebied werkzaam waren voor het aartsbisdom.



» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

| | | | |
|---|---|---|---|
| BritishP. | 140,40 | JanYen. | 0,4176 |
| GermanM. | 34,77 | CanD. | 73,97 |
| Gold | 318,30 | Silver | 6,07 |

AMSTERDAM TODAY JULY 24,1985

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ahold | 239,80 | Nat.Ned. | 76,50 |
| Akzo NV | 122,80 | Ned.Lloyd | 175,50 |
| Berkel | 41,90 | Philips | 48,70 |
| Cred.Lyon. | 102,80 | Robeco | 76,60 |
| Ennia | 101,00 | Rolinco | 69,70 |
| Fokker | 72,40 | Royal Dutch | 194,60 |
| Gist.Broc. | 211,50 | Smit Intl. | 44,90 |
| Heineken | 139,50 | Tele Graaf | 258,00 |
| KLM | 62,60 | Unilever | 351,00 |
| Meneba | 83,30 | V.N.U. | 213,00 |
| Naarden | 48,80 | Index | 219,10 |

NEW YORK STOCK EXCHANGE

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Allied Corp. | 45 | + 1/8 | IBM | 129 3/8 | - 3/8 |
| Asa | 49 | - 1 1/2 | ITT | 30 7/8 | - 1/2 |
| Amer.T.& T. | 21 5/8 | - 7/8 | McDonalds | 67 1/2 | - 1 1/8 |
| Beatrice Fds. | 30 | - 1 1/4 | McGrawHill | 46 | - 5/8 |
| Burroughs | 63 | + 5/8 | Natl.Distil. | 34 7/8 | unch |
| Campbell RL | 22 7/8 | - 5/8 | Natl.Presto | 27 1/8 | - 1/4 |
| Chrysler | 35 1/8 | - 3/8 | NCR | 34 1/4 | - 5/8 |
| Coca Cola | 72 1/4 | - 1 1/4 | Pantry Pr. | 7 5/8 | - 1/4 |
| Digital Eqm. | 102 3/4 | unch | Pepsico | 59 3/8 | + 1/4 |
| Dupont | 60 | unch | Seagram | 42 3/8 | - 1/2 |
| East.Kodak | 45 3/4 | - 3/4 | Sears | 36 7/8 | - 3/4 |
| Ford | 43 1/2 | + 1/4 | Sunshine M. | 6 3/4 | unch |
| Genl.El. | 63 3/8 | + 1/2 | Texas Instr. | 106 1/2 | + 1 1/4 |
| Genl.Dynamics | 79 3/8 | - 1/2 | United Airl. | 56 | unch |
| Georgia Pac. | 24 1/2 | unch | Union Pac. | 51 3/4 | + 1/8 |
| GTE | 41 3/4 | - 3/4 | United Tech. | 43 1/8 | - 5/8 |
| Genl.Motors | 68 1/8 | - 1 3/8 | Warner Comm. | 30 | unch |
| Gilette | 63 3/4 | unch | Warner Lamb. | 45 7/8 | + 1/8 |
| Hammerm.P. | 35 3/8 | + 1/4 | West.El. | 35 1/8 | - 1/4 |
| Homest.M. | 25 1/4 | - 1/2 | Xerox | 53 | + 1/8 |

DOW JONES

| | | |
|---|---|---|
| Industrials | 1351,81 | - 5,83 |
| Transportation | 698,27 | - 3,63 |

AMERICAN STOCK EXCHANGE

| | | |
|---|---|---|
| Computer & Technology | 99,63 | - 0,18 |
| Precious Metals | 78,90 | - 1,96 |

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT JULY 23,1985.
Stock Prices retreated again today, with a nearly 10 point Dow gain at 1.00 PM evaporating into a 5.83 point loss to 1351.81 at the close. The Utility sector was sharply lower in a weak interest rate sensitive area. The Dow Transports faltered as well. Union Carbide surged to a new yearly high in active trading today. IBM faltered after a strong performance earlier in the session. Campbell Soup, General Foods, and Bell Atlantic also surrendered. United Resources, CTS Corp., and Kansas City Southern all moved ahead today. As todays reversal illustrates, The Bears have emerged from hibernation on a near term basis. Weakness in the interest sensitive area was a depressant today. The longer-term outlook for the market remains positive.
E.F. HUTTON RESEARCH.



## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 25 JULI 1985 EN TOT NADER ORDER:

| | | | |
|---|---|---|---|
| US DOLLAR | 1.77 | 1.79 | 1.81 |
| CAN DOLLAR | 1.305 | 1.325 | 1.345 |
| PND STERLING | 2.45 | 2.505 | 2.565 |
| NED GLD | 54.71 | 55.43 | 56.23 |
| BOLIVAR | — | — | |
| ZW FRANCS | 75.70 | 76.45 | 77.25 |
| FR FRANCS | 19.23 | 20.33 | 21.03 |
| DUITSE MARK | 61.71 | 62.43 | 63.23 |
| SUR GLD | — | 100.07 | 102.59 |
| IT LIRE | 0.61 | 0.91 | 0.97 |

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 25 JULI 1985 EN TOT NADER ORDER.

| | | |
|---|---|---|
| 9.75 % | OBLIGATIELENINGEN PER 85/89 | 100.00 |
| 13 % | OBLIGATIELENINGEN PER 86/90 | 109.64 |
| 12.5 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1986 | 104.08 |
| 12 % | OBLIGATIELENINGEN PER 88/92 | 109.58 |
| 10.5 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1988 | 101.89 |
| 10.25 % | OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990 | 101.84 |

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.75%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

*Amerika en Engeland blijven tegenstander economische maatregelen*

# Den Haag achter voorstel Parijs tot sancties tegen Zuid Afrika

PRETORIA — Engeland en de Verenigde Staten zien nog geen noodzaak stappen te ondernemen tegenover Zuid Afrika in verband met het afkondigen van de noodtoestand; Frankrijk roept de internationale gemeenschap echter op economische sancties toe te passen. Nederland wil de investeringen in Zuid Afrika gaan beperken om zijn onvrede over het apartheids- systeem tot uitdrukking te brengen.

Frankrijk zal vragen om vrijwillige economische sancties tegen Zuid-Afrika in de resolutie die het aan de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties zal voorleggen. De veiligheidsraad komt donderdagmiddag op verzoek van Frankrijk bijeen om de toestand in Zuid- Afrika te bespreken. De Franse ontwerp-resolutie vraagt „de lidstaten van de UN onmiddellijk maatregelen te nemen tegen Zuid-Afrika", zo verluidde in dezelfde Franse bron. Onder de maatregelen zijn:

— Opschorting van alle nieuwe investeringen.
— Verbod op invoer van Krugerrands, de Zuidafrikaanse gouden munt.
— Opschorting van kredietgaranties voor uitvoer naar Zuid-Afrika.
— Verbod van elk nieuw contract op nucleair gebied.
— Verbod op verkoop van informatica- materieel dat door de Zuidafrikaanse politie op het leger kan worden gebruikt."

De afgelopen maand sprak de Veiligheidsraad zich al uit voor vrijwillige economische strafmaatregelen jegens Zuid- Afrika in het kader van de kwestie- Namibie. De voorgestelde maatregelen gingen echter minder ver dan die nu door Frankrijk zijn geopperd. De Verenigde Staten en Groot- Brittannie uitten zich tegenstander van het principe van economische sancties jegens Pretoria en onthielden zich van stemming. Zij zijn nog niet van mening veranderd.

Nederland wil met een relevant aantal landen gezamenlijk maatregelen treffen om investeringen in Zuid Afrika te beperken aldus Buitenlandse zaken in Den Haag, in een reactie op de aankondiging van de Franse regering om uit protest tegen het afkondigen van de noodtoestand de ambassadeur in Pretoria terug te roepen en nieuwe investeringen in Zuid Afrika op te schorten.

De Nederlandse regering heeft met instemming kennis genomen van de Franse voornemens. „Nederland heeft steeds, ook tijdens zijn lidmaatschap van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties in 1983 en 1984, geijverd voor selectieve, mandatoire, door de Veiligheidsraad te treffen, economische sanctiemaatregelen tegen Zuid Afrika. Ook in het verband van de EPS (de Europese Politieke samenwerking, het streven van de tien EG- landen naar zo groot mogelijke coordinatie van het buitenlands beleid) heeft Nederland steeds voor dergelijke maatregelen gepleit", aldus de woordvoerder.

De Britse regering heeft het gebruik van economische sancties tegen Zuid- Afrika, naar aanleiding van de afkondiging van de noodtoestand in dat land, woensdag van de hand gewezen. Ook zal Londen zijn ambassadeur niet uit Pretoria terugroepen. Minister van Buitenlandse zaken Geoffrey Howe zei voor het parlement dat Groot-Brittannie het apartheidsbeleid verafschuwt en betreurt, maar verklaarde niet te geloven dat economische sancties de verdwijning van apartheid zouden bevorderen of in het belang zouden zijn van de mensen die er de grootste nadelen van ondervinden.

## VS Shell ziet winst minderen

NEW YORK — De winst van de Amerikaanse Shell- onderneming is in het tweede kwartaal in vergelijking met verleden jaar achteruitgegaan van 418 miljoen dollar naar 337 miljoen. Over het eerste halfjaar bedroeg de winst 633 miljoen dollar, ook een stuk minder dan verleden jaar toen men op 743 miljoen uitkwam. De halfjaar- omzet zakte van 10,3 miljard naar 9,84 miljard dollar. Dit komt door de daling van de prijzen van ruwe olie en aardgas in de Verenigde Staten.